

English

Romanian

Bulgarian

Greek

# Hisense

## REMOTE CONTROLLER INSTRUCTIONS

Thank you very much for purchasing this Air Conditioner. Please read this instructions carefully before using this appliance and keep this manual for future reference.



# ***Remote controller Instructions***

## **(RCH-RZY1-0)**

Remote controller .....	1
Operation instructions	
Operation modes .....	3
Airflow direction control .....	4
SMART mode .....	5
SUPER mode .....	7
QUIET mode .....	7
TIMER mode .....	8
ECO mode .....	8
IFEEL mode .....	9
DIMMER button .....	9
CLOCK button .....	9
SLEEP mode .....	10
8°C HEAT mode .....	10
HI-NANO mode .....	10
CLEAN mode .....	11
Power control mode .....	11

# Remote controller

## Remote controller

The remote controller transmits signals to the system.

### 1 MODE

Press this button to select the operation mode.

### 3 HI-NANO (optional)

Used to set or cancel HI-NANO operation.

### 6 SUPER

Used to start or stop the fast cooling/heating.  
(Fast cooling operates at high fan speed with 16°C(61°F) set temp automatically ; Fast heating operates at auto fan speed with 30°C(86°F) set temp automatically)

### 8 SLEEP

Used to set or cancel Sleep Mode operation.

### 9 ECO

Used to set or cancel ECO Mode operation.

### 11 ON/OFF TIMER

Used to set or cancel the timer operation.

### 12 SMART(optional)

Used to enter fuzzy logic operation directly when the unit is on .

When the Air conditioner and Remote controller are in standby, and the mode of remote controller is in Cooling or Dry, press this button for about 5 seconds to enter the auto-clean mode and then the indicator "■" will display on LCD . Press SMART or POWER or MODE button will escape from auto-clean mode, and then the indicator "■" will disappeared(After the clean process finish, the air conditioner will return to Cooling or Dry as preset, while the indicator "■" on remote controller will display for about 30 mins)

### 13 DIMMER/CLOCK

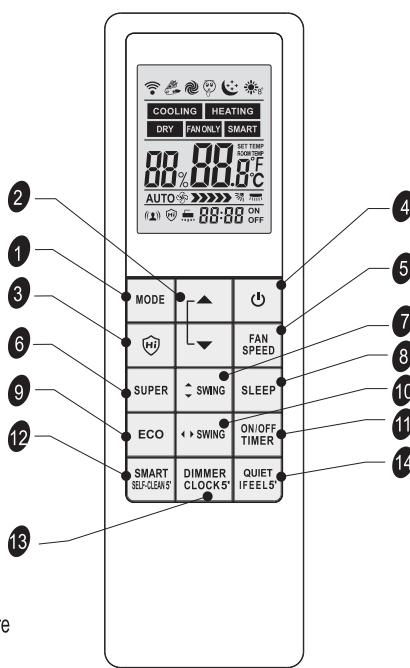
When you press this button, all the display of indoor unit will be closed. Press any button to resume display.

Used to set the current time.

### Indication symbols on LCD:

<b>COOLING</b>	Cooling indicator	<b>DRY</b>	Dry indicator	<b>FAN ONLY</b>	Fan only indicator	<b>HEATING</b>	Heating indicator	<b>SMART</b>	Smart indicator
Auto	Auto fan speed	»»»	Higher fan speed	»»»	High fan speed	»»»	Medium fan speed	»»	Low fan speed
»»	Lower fan speed	»	Quiet indicator	»	Economy indicator	»	Super indicator	»	Sleep indicator
(@)	IFEEL	88	88	88	Display temperature	88:88	ON	Display set timer	8°C Heat indicator
■	Auto-clean indicator	88	88	88	Display Power control	OFF		Display current time	HI-NANO indicator
»	Swing (up/down) indicator	»	Swing (left/right) indicator	»	Signal indicator				

Note: Each mode and relevant function will be further specified in following pages.



**2** Used to adjust the room temperature and the timer, also real time.

### 4 ON/OFF

The appliance will be started when it is energized or will be stopped when it is in operation, if you press this button.

### 5 FAN SPEED

Used to select fan speed in sequence auto, higher, high, medium, low and lower.

### 7 SWING

Used to stop or start vertical adjustment louver swinging and set the desired up/ down airflow direction.

### 10 SWING (optional)

Used to stop or start Horizontal adjustment louver swinging and set the desired left/right airflow direction.

### 14 IFEEL/QUIET

Press to set IFEEL Mode operation. In IFEEL mode, the Air Conditioner operates basis temperature sensor fitted in remote instead of machine, Advice to use IFEEL mode and the remote put where the indoor unit receive signal easily. Press this button above 5 seconds, start or stop IFEEL mode.

Used to set or cancel Quiet Mode operation.

### 2() + 7 8°C HEAT(optional)

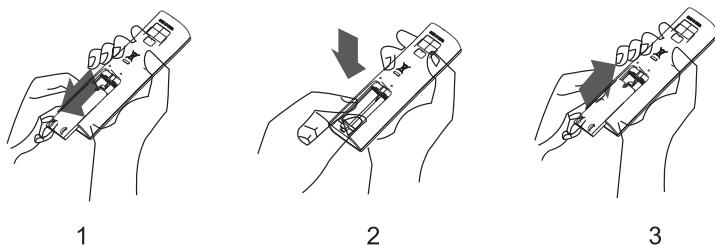
Used to start or stop 8°C HEAT mode.

# Remote controller

## Remote controller

### ◆ How to Insert the Batteries

1. Pry open the battery cover according to the arrow direction.
2. Insert new batteries making sure that the (+) and (-) of battery are matched correctly.
3. Reattach the cover by pressing it back into position.



**Note:**

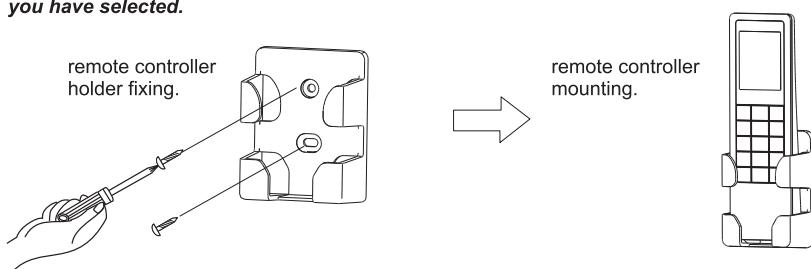
- Use 2 LR03 AAA(1.5volt) batteries. Do not use rechargeable batteries. Replace batteries with new ones of the same type when the display becomes dim.

### ◆ Storage and Tips for Using the Remote Controller

The remote controller may be stored mounted on a wall with a holder.

**Note:** The remote controller holder is an optional part.

**Note:** The shape may differ from that of the remote controller holder you have selected.



### ◆ How to Use

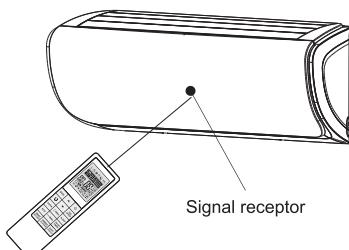
To operate the room air conditioner, aim the remote controller to the signal receptor. The remote controller will operate the air conditioner at a distance of up to 7m when pointing at signal receptor of indoor unit.

#### △ CAUTIONS

For appropriate signal transmission between remote controller and indoor unit, keep the signal receiver away from the following items:

- Direct sunlight or other strong lights or heat
- Flat panel television screen or other electrical appliances that react to the remote controller

Additionally, the air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit. If the signal may not be transmitted properly, either move these materials or consult your local dealer.



# ***Operation instructions***

## **Operation modes**

### **◆ Selecting mode**

Press **MODE** button once by once

**Result :** The operation modes changed in sequence:

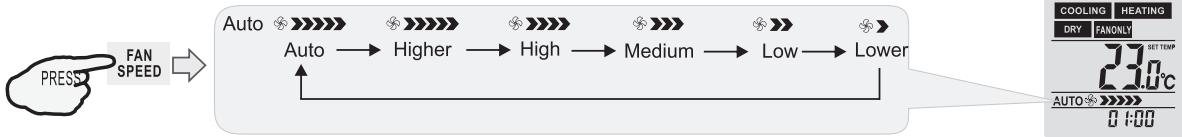


Heating mode is NOT available for cooling only air conditioner.

### **◆ FAN mode**

Press **FAN SPEED** button once by once

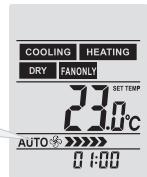
**Result :** The fan speed is changed in sequence:



At "FAN ONLY" mode, only "Auto" is not available.

At "DRY" mode, Fan speed is set at "AUTO" automatically, "FAN SPEED" button is ineffective in this case.

Some models, such as commercial air conditioner products, only have the third gear speed.



### **◆ Setting temperature**

Press **▲** button once

**Result :** Raise temperature setting by 1°C or 1°F

Press **▼** button once

**Result :** Lower temperature setting by 1°C or 1°F

Range of available set temperature	
HEATING, COOLING	16°C~30°C (61°F~86°F)
DRY	±7 deg C
FAN ONLY	unable to set

\*Note: Press and hold "MODE" button and "▼" button together for 2 seconds will alternate the temperature display between the °C and °F scale.

\*Note: Heating mode is NOT available for cooling only models.

\*Note: At "Dry" mode, a decrease or rise of up to 7°C can be set with Remote controller if you still feel uncomfortable.

# Operation instructions

## ◆ Turning on

Press  button.

**Result :** The RUN indicator of the indoor unit lights up.

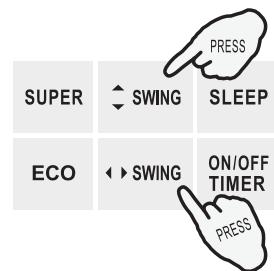
*SWING , SMART , SUPER , QUIET , TIMER , ECONOMY , IFEEL , DIMMER , CLOCK , SLEEP and 8°C HEAT operation modes will be specified in the following pages.*

- *Changing modes during operation, sometimes the unit does not response at once. Wait 3 minutes.*
- *During heating operation, air flow is not discharged at the beginning. After 2—5 minutes, the air flow will be discharged until temperature of indoor heat exchanger rises.*
- *Wait 3 minutes before restarting the appliance.*

## Airflow direction control

Vertical airflow(Horizontal airflow) is automatically adjusted to a certain angle in accordance with the operation mode after turning on the unit.

Operation mode	Direction of airflow
COOLING, DRY	horizontal
*HEATING, FAN ONLY	downward



The direction of airflow can be also adjusted to your own requirement by pressing the "   " buttons of the remote controller.

*\*Heating mode is only available for heat pump models.*

## ◆ Vertical airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

1、 Press "   " button once.

**Result :** The vertical adjustment louver will swing up and down automatically.



2、 Press and hold "   " button for about 5s (invalid for some models).

**Result :** The vertical adjustment louver will swing up and down automatically at a smaller angle.

Press "   " button again .

**Result :** The louvers swing to a suitable angle as desired

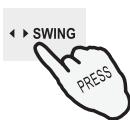


## ◆ Horizontal airflow control (with the remote controller)

Using remote controller to set various angles of flow or specific angle as you like.

Press "   " button once.

**Result :** The horizontal adjustment louver will swing left and right automatically.



# Operation instructions

Press "◀▶SWING" button again.

**Result :** The louvers swing to a suitable angle as desired.



**NOTE:** If the unit doesn't have four ways airflow function, you can adjust horizontal airflow by yourself.(invalid for some models)

A Do not turn the vertical adjustment louvers manually, otherwise malfunction may occur. If that happens, turn off the unit first and cut off the power supply, then restore power supply again.

B It is better not to let the vertical adjustment louver tilt downward for a long time at COOLING or DRY mode to prevent condensed water from dripping.

## SMART mode(invalid for multi system)

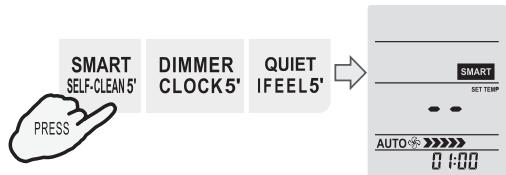
In this mode, it can automatically adjust the operation mode, temperature, wind speed, wind direction, etc. according to the ambient temperature of the room to ensure that customers get the most comfortable experience.

### ◆ How to set SMART mode?

Press the SMART SELF-CLEAN 5' button.

**Result :** Enters SMART mode(fuzzy logic operation) directly only when the unit is on.

Temperature and fan speed are automatically set based on the actual room temperature.



For the split-type models, such as wall-mounted air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode and set temperature should be determined based on the indoor temperature.

### Operation mode and temperature are determined by indoor temperature

#### Heat pump models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
21°C(70°F) or below	HEATING	22°C(72°F)
21°C-23°C(70°F-73°F)	FAN ONLY	
23°C-26°C(73°F-79°F)	DRY	Room temperature decrease 2°C(2°F) after operate for 3 minutes
Over 26°C(79°F)	COOLING	26°C(79°F)

#### Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
23°C(73°F) or below	FAN ONLY	
23°C-26°C(73°F-79°F)	DRY	Room temperature decrease 2°C(2°F) after operate for 3 minutes
Over 26°C(79°F)	COOLING	26°C(79°F)

For commercial air conditioner products, such as cassette type air conditioners, duct type air conditioners, ceiling & floor air conditioners and some floor-standing air conditioners, their operation mode should be determined based on the difference between the indoor temperature and set temperature.

# ***Operation instructions***

The operation mode is determined by the difference between the indoor temperature and set temperature.

Heat pump models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
Below $T-3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	HEATING	T
$T-3^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{indoor}} \leq T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	FAN ONLY	T
Over $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	COOLING	T

Cooling only models

Indoor temperature	Operation mode	Target temperature
$T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) or below	FAN ONLY	T
Over $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	COOLING	T

- SMART button is ineffective in SUPER mode.
- ECO button is ineffective in SMART mode.
- Press MODE button cancel SMART mode.

Note: Temperature, airflow and direction are controlled automatically in SMART mode. However, For the on/off, you can choose from -2 to 2 (for some models you can choose from -7 to 7), for the inverter you can choose from -7 to 7. if you still feel uncomfortable.

## ◆ What you can do in SMART mode?

Your feeling	Button	Adjust
Uncomfortable because of unsuitable air flow volume.		Indoor fan speed alternates among Auto, Higher, High, Medium, Low and Lower each time this button is pressed.
Uncomfortable because of unsuitable flow direction.		Press it once, the vertical adjustment louver(horizontal adjustment louver) swings to change vertical airflow direction(horizontal airflow direction). Press it again, swings stops.

## ◆ How to cancel the SMART mode?

Press the MODE button.

**Result :** The SMART mode will be cancelled.



# ***Operation instructions***

## **SUPER mode**

**SUPER** mode is used to start or stop fast cooling or heating only when the unit is on.

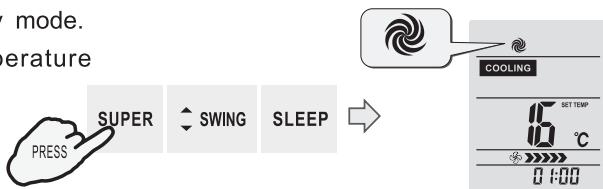
**SUPER** mode can be set when the appliance is in operation or energized.

In **SUPER** mode, you can set temperature, airflow direction or timer

### **◆ How to set **SUPER** mode?**

Press **SUPER** button at the cool, dry and fan only mode.

**Result :** At high fan speed ,the set temperature automatically to 16°C(61°F).



Press **SUPER** button at the heat mode.

**Result :** At auto fan speed ,the set temperature automatically to 30°C(86°F).

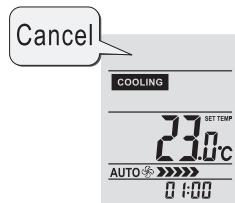


### **◆ How to cancel **SUPER** mode?**

Press **SUPER** , **MODE**, **FAN SPEED**, **ON/OFF**, **QUIET** or **SLEEP** button.

**Result :** The display return to the original mode.

Escape from **SUPER** mode.



**Note:**

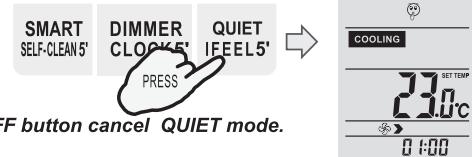
*SMART button is not available in **SUPER** mode.*

*ECO button is not available in **SUPER** mode.*

*Press and hold the **SUPER** button for about 5 seconds will transmit the filter clean reset code (invalid for some models)*

## **QUIET mode**

In this mode, the air conditioner will work with low noise performance by low compressor frequency and low fan speed. This mode is only available for inverter models.



**Note:** Press **MODE**, **FAN SPEED**, **SMART**, **SUPER**, **ECO**, **QUIET** or **ON/OFF** button cancel **QUIET** mode.

# ***Operation instructions***

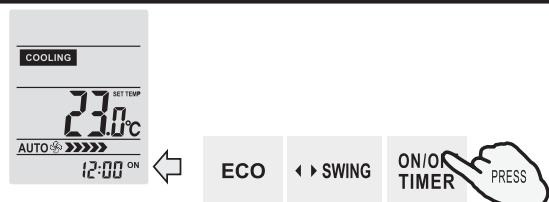
## **TIMER mode**

It is convenient to set the timer on with **ON TIMER** buttons when you go out in the morning to achieve a comfortable room temperature at the time you get home. You can also set timer off at night to enjoy a good sleep.

### **◆ How to set ON TIMER ?**

1. Press **ON/OFF TIMER** button.

**Result :** "12:00 ON" flashes on the LCD.

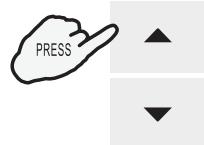


Press the **▲** or **▼** button.

**Result :** Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.

One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.

For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. When your desired time displayed on LCD, press the ON TIMER button and confirm it.

**Result :** A "beep" can be heard.

"ON" stops flashing.

The TIMER indicator on the indoor unit lights up.(invalid for some models)

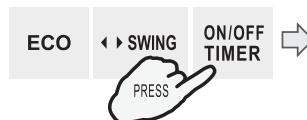


4. After the set timer displayed for 5 seconds the clock will be displayed on the LCD of the remote controller instead of set timer.

### **◆ How to cancel ON TIMER ?**

Press the **ON/OFF TIMER** button.

**Result :** A "beep" can be heard and the indicator disappears, the time on mode has been canceled.



*Note: It is similar to set OFF TIMER , you can make the appliance switch off automatically at your desired time, the difference is you need to press the ON/OFF TIMER button for about 5 seconds to start or cancel the OFF TIMER.*

## **ECO mode**

In this mode, the air conditioner will bring you energy saving performance by lower running currency.

- ECO button is ineffective in SUPER and SMART mode.**
- Press ON/OFF, MODE, ▼, ▲, FAN SPEED, SLEEP, QUIET or ECONOMY button cancel ECO mode.**
- Press and hold "QUIET" button and "ECO" button together for 3 seconds will alternate the mode between the cooling only and the cooling and heating.**



# Operation instructions

## IFEEL mode

The temperature sensor built in remote controller is activated. It can sense its surrounding temperature, and transmit the signal back to the unit, the unit can adjust the temperature so as to provide maximum comfort.

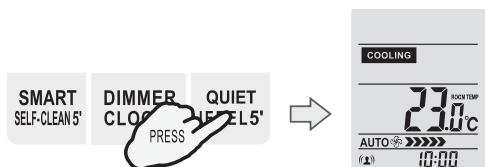
### ◆ How to set IFEEL mode ?

Press the **QUIET IFEELS'** button for about 5 seconds once.

**Result :** The transmit signal in the display will appear, the IFEEL function will be started.

**Note:**

*The default setting is IFEEL inactivating.*



### ◆ How to cancel IFEEL mode?

Press the **QUIET IFEELS'** button for about 5 seconds once again.

**Result :** IFEEL function will be shunted off.



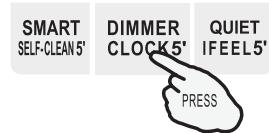
## DIMMER button

### ◆ How to set the DIMMER ?

Press the DIMMER button to turn off the light and the display in the unit.

**Note:**

*When the light is off, receive signal will turn on the light again.*

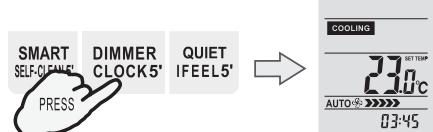


## CLOCK button

### ◆ How to adjust the real time?

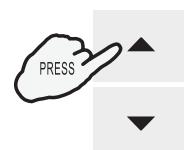
1. Press **DIMMER CLOCK5'** button for about 5 seconds once.

**Result :** The time flashes on the LCD.



2. Press **▲** and **▼** buttons.

**Result :** Once to increase or decrease the time setting by 1 minute.  
One and a half seconds to increase or decrease the time setting by 10 minute.  
For a longer time to increase or decrease the time by 1 hour.



3. Press **DIMMER CLOCK5'** button once again.

**Result :** The real time is set.



# Operation instructions

## SLEEP mode

SLEEP mode can be set in COOLING ,HEATING or DRYING mode.

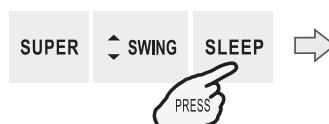
This function gives you a more comfortable environment for sleep.

- The appliance will stop operation automatically after operating for 8 hours.
- Fan speed is automatically set at low speed.

### ◆ How to set SLEEP mode ?

Each time SLEEP button is pressed.

Result : SLEEP function will be started.



### SLEEP mode :

- Set temperature will rise by 2°C(2°F) at most if the appliance operates in cooling mode for 2 hours constantly, then keeps steady.
- Set temperature will decrease by 2°C(2°F) at most if the appliance operates in heating mode for 2 hours constantly, then keeps steady.

Note: In cooling mode, if room temperature is 26°C(79°F) or above, set temperature will not change.

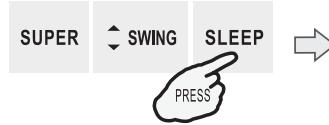
Note: Sleep mode is NOT available for Smart and Fan only mode.

Note: Heating is NOT available for cooling only air conditioner.

### ◆ How to cancel SLEEP mode ?

Press SUPER , SMART, MODE, SLEEP, ON/OFF, ECO or FAN SPEED button

Result : The display return to the original mode.  
Escape from SLEEP mode.



## 8°C HEAT mode(optional)

### ◆ How to set 8°C HEAT ?

In HEATING mode, Press  $\downarrow$  SWING and  $\uparrow$  buttons together for 3 seconds to start 8°C HEAT mode.

In 8°C HEAT mode, the fan speed is set at "AUTO" automatically. The icon  $\text{8}^{\circ}\text{C}$  will appear on the LCD.

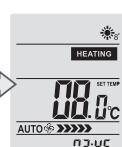
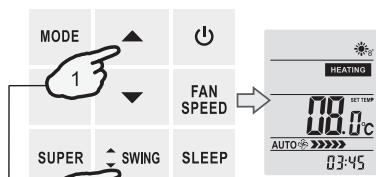
If pressing any button, other than ON/OFF TIMER, CLOCK, DIMMER, IFEEL and SWING, 8°C HEAT function will be turned off. And the icon  $\text{8}^{\circ}\text{C}$  will disappear.

#### Note :

In 8°C HEAT mode, the default temperature is set 8°C.

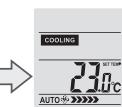
8°C HEAT mode can be set only when the air conditioner works in HEATING mode.

Press together  
for 3 seconds



## HI-NANO mode (optional)

When the Remote controller is on, in any mode, press HI-NANO button can set or cancel the HI-NANO mode, then the icon "HI" will appear or disappear on the LCD



# ***Operation instructions***

## **CLEAN mode(optional)**

When the air conditioner and remote controller are in standby, and the mode of remote controller is in Cooling or Dry, press "SMART SELF-CLEAN" button for 5 seconds once to start Clean mode, then the indicator "CLEAN" will display on LCD.

- Press ON/OFF or SMART or MODE button can cancel the Clean mode, then the indicator "CLEAN" will disappear.



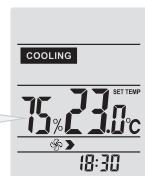
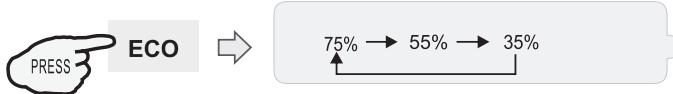
- After the clean process finish, the air conditioner will return to Cooling or Dry as preset, while the indicator "CLEAN" on remote controller will display for about 30 mins

## **Power control mode(optional)**

When in Cooling mode press ECO button for about 5 seconds once to start Power control mode (fan will run in low speed), press this button for about 5 seconds once again to stop it.

When the appliance in the Power control mode, press ECO button once by once

**Result :** The operation modes changed in sequence:



- Power control mode is ineffective in SUPER or ECO mode.
- Except for the button of Swing, Dimmer, Ifeel, Timer, Fan, press the other buttons can exit the Power control mode, and the indicator "% " will disappear.
- When start the Power control mode, the fan will automatically enter low wind speed, but you can change the wind speed by press the Fan button.

## REMOTE CONTROLLER INSTRUCTIONS

### Instrucțiuni pentru telecomandă

Vă mulțumim foarte mult pentru achiziționarea acestui aparat de aer condiționat.

Vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza acest aparat și să păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

# ***Instrucțiuni pentru telecomandă***

## **(RCH-RZY1-0)**

Telecomandă .....	1
Instrucțiuni de utilizare	
Moduri de operare .....	3
Controlul direcției fluxului de aer .....	4
Modul SMART .....	5
Modul SUPER .....	7
Modul QUIET .....	7
Modul TIMER .....	8
Modul ECO .....	8
Modul IFEEL .....	9
Buton DIMMER .....	9
Buton CLOCK .....	9
Modul SLEEP .....	10
Modul 8°C HEAT .....	10
Modul HI-NANO .....	10
Modul CLEAN .....	11
Modul de control al puterii .....	H

# Telecomandă

## Telecomandă

Telecomanda transmite semnale către sistem.

### 1. MOD

Apăsați acest buton pentru a selecta modul de operare.

### 3. HI-NANO (optional)

Folosit pentru a seta sau anula operația HI-NANO.

### 6. SUPER

Folosit pentru a porni sau opri răcirea/încălzirea rapidă.

(Răcirea rapidă funcționează la viteza mare a ventilatorului cu temperatura setată la 16°C(61°F) automat; Încălzirea rapidă funcționează la viteza automată a ventilatorului la temperatura setată automat de 30°C (86°F)\*

### 8. SLEEP

Folosit pentru a seta sau anula funcționarea în modul Sleep.

### 9. ECO (ECONOMIC)

Folosit pentru a seta sau anula funcționarea în modul ECO.

11. PORNIRE/OPRIRE TEMPORIZATOR Folosit pentru a seta sau anula funcționarea temporizatorului.

### 12. SMART (INTELIGENT) (optional)

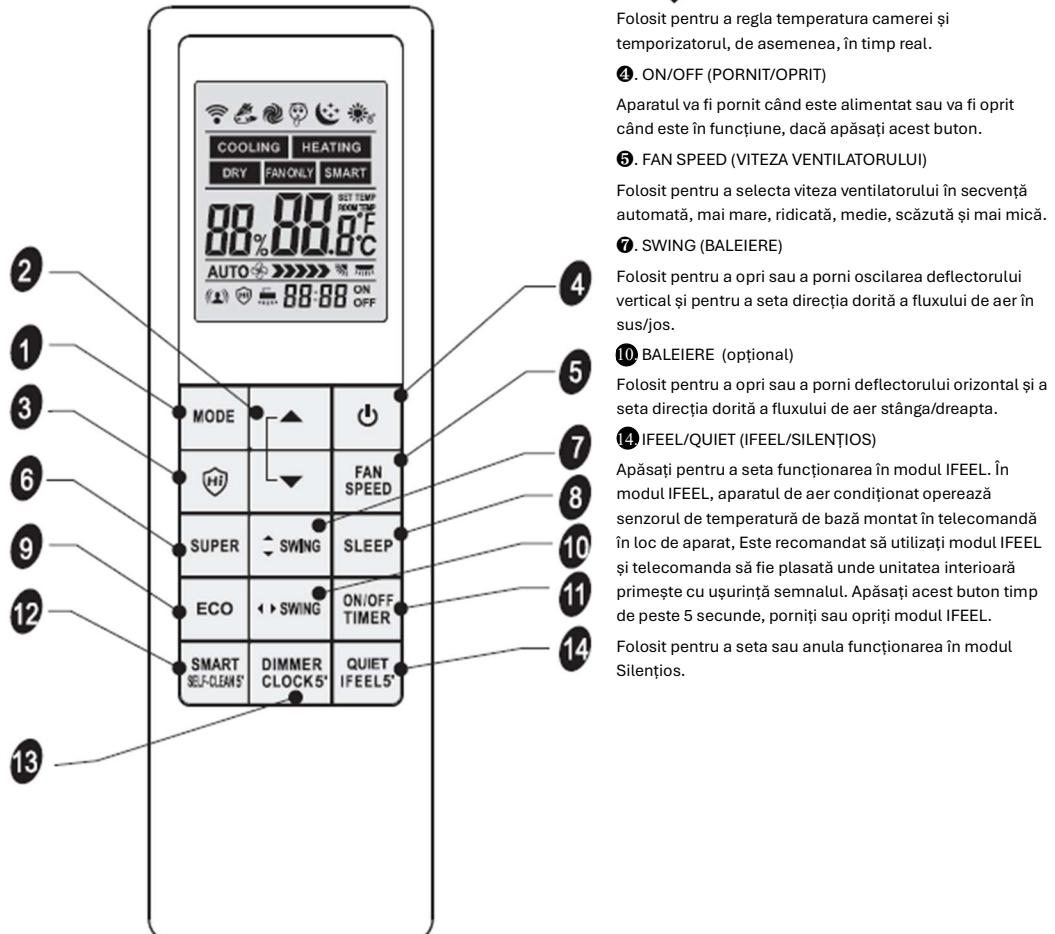
Folosit pentru a intra direct în operația logică neclară când unitatea este pornită.

Când aparatul de aer condiționat și telecomanda sunt în standby, iar modul telecomenzi este în Răcire sau Uscare, apăsați acest buton timp de aproximativ 5 secunde pentru a intra în modul de curățare automată și apoi indicatorul „ ” va apărea pe LCD. Apăsați butonul SMART sau POWER sau MODE (MOD) și va ieși din modul de curățare automată, iar apoi indicatorul „ ” va dispărea (După terminarea procesului de curățare, aparatul de aer condiționat va reveni la Răcire sau Uscare ca preștabilit, în timp ce indicatorul „ ” de pe telecomandă va apărea timp de aproximativ 30 de minute).

### 13. DIMMER/CLOCK (REGLARE INTENSITATE /CEAS)

Când apăsați acest buton, toate afișajele unității interioare vor fi închise. Apăsați orice buton pentru a relua afișarea.

Folosit pentru a seta ora curentă.



2. (▲) + 7. 8°C HEAT (ÎNCĂLZIRE 8°C) (optional)

Folosit pentru a porni sau opri modul de încălzire la 8°C.t

## Simboluri de indicare pe ecranul LCD:

<b>COOLING</b>	Indicator de răcire	<b>DRY</b>	Indicator de uscare	<b>FAN ONLY</b>	Indicator exclusiv ventilator	<b>HEATING</b>	Indicator încălzire	<b>SMART</b>	Indicator inteligent
Auto	Viteză automată a ventilatorului	»»»	Viteză mai mare a ventilatorului	»»»	Viteză mare a ventilatorului	»»»	Viteză medie a ventilatorului	»»	Viteză mică a ventilatorului
»»	Viteză mai mică a ventilatorului	»»	Indicator Quiet (silentios)	»»	Indicator Economy (Economic)	»»	Indicator super	»	Indicator de noapte
(I)	Indicator IFEEL	88	Afișare temperatură	88	Afișare control putere	88:88	Afișare setare temporizator	88	Indicator de încălzire 8°C
»	Indicator Clean (Curățare)	88	Afișare ora curentă	88	Indicator Baleiere (stânga/dreapta)	88:88	Afișare ora curentă	»	Indicator HI-NANO

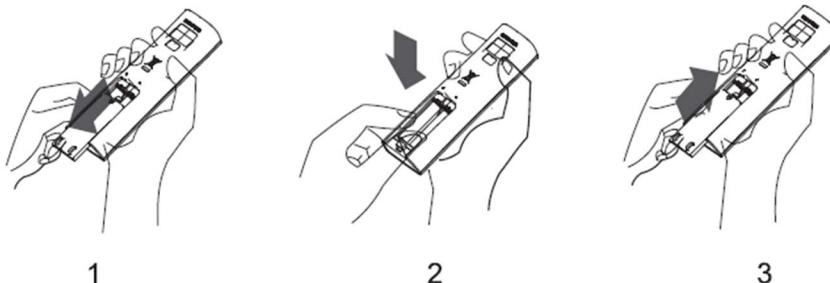
Notă: Fiecare mod și funcție relevantă vor fi specificate în continuare în paginile următoare.

# Telecomandă

## Telecomandă

### ◆ Cum se introduc bateriile

1. Scoateți capacul bateriei în funcție de direcția săgeții.
2. Introduceți baterii noi, asigurându-vă că polii (+) și (-) ai bateriei sunt introdusi corect.
3. Reatașați capacul glisându-l înapoi în poziție.



**Notă:**

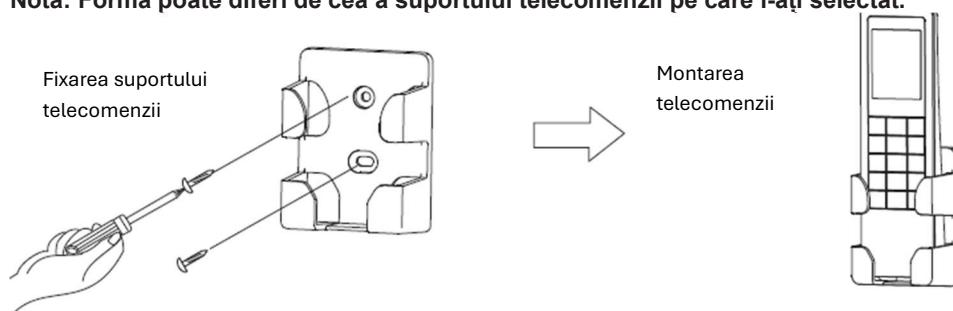
- Utilizați 2 baterii LR03 AAA (1,5 volți). Nu utilizați baterii reîncărcabile. Înlocuiți bateriile cu altele noi de același tip atunci când afișajul devine neclar.

### ◆ Depozitare și sfaturi pentru utilizarea telecomenzzii

Telecomanda poate fi depozitată montată pe un perete cu un suport.

**Notă: Suportul telecomenzzii este o parte optională.**

**Notă: Forma poate difera de cea a suportului telecomenzzii pe care l-ați selectat.**



### ◆ Mod de utilizare

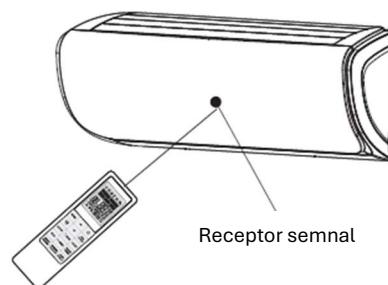
Pentru a opera aparatul de aer condiționat din încăpere, îndreptați telecomanda spre receptorul de semnal. Telecomanda va opera aparatul de aer condiționat de la o distanță de până la 7 m atunci când o îndreptați către receptorul de semnal al unității interioare.

#### ⚠ ATENȚIONĂRI

Pentru transmiterea corespunzătoare a semnalului între telecomandă și unitatea interioară,țineți receptorul de semnal la distanță de următoarele elemente:

- Lumina directă a soarelui sau alte lumini puternice sau surse de căldură
- Televizor cu ecran plat sau alte aparate electrice care reacționează la telecomandă

În plus, aparatul de aer condiționat nu va funcționa dacă perdelele, ușile sau alte materiale blochează semnalele de la telecomandă la unitatea interioară. Dacă semnalul nu poate fi transmis în mod corespunzător, mutați aceste obiecte sau consultați distribuitorul local.



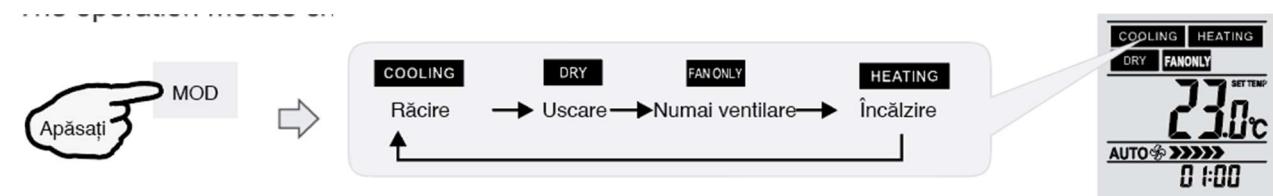
# Instrucțiuni de utilizare

## Moduri de operare

### ◆ Mod selectare

Apăsați o dată pe butonul **MODE** (Mod).

**Rezultat:** Modurile de funcționare se schimbă în ordinea:

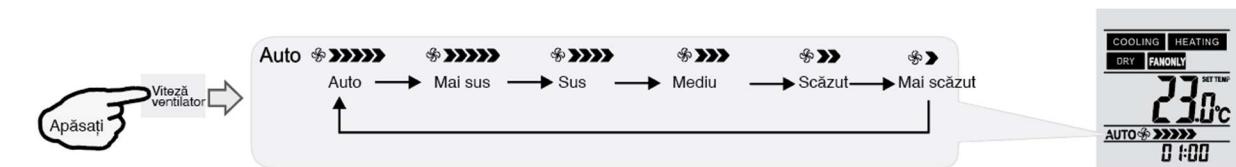


**Modul de încălzire NU este disponibil numai pentru aparatul de aer condiționat cu funcție de răcire.**

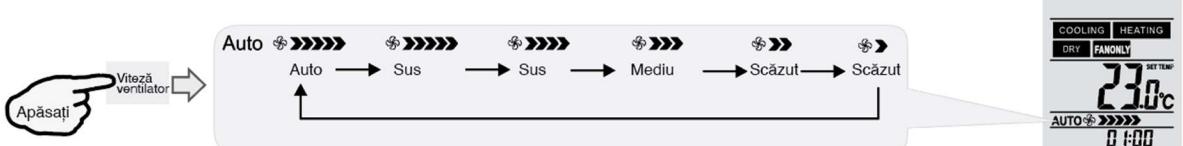
### ◆ Modul FAN (VENTILARE)

Apăsați o dată butonul **FAN SPEED**.

**Rezultat:** Viteza ventilatorului se schimbă în ordinea:



**În modul FAN ONLY (NUMAI VENTILARE), funcția „Auto” nu este disponibilă.**  
**În modul DRY (USCARE), viteza ventilatorului este setată automat la „Auto”, iar butonul FAN (VENTILATOR) este ineficient în acest caz.**  
**Unele modele, cum ar fi produsele comerciale de aer condiționat, au doar treapta a treia.**



### ◆ Setarea temperaturii

Apăsați o dată butonul

**Rezultat:** Setarea creșterii temperaturii cu 1°C sau 1°F

Apăsați o dată butonul

**Rezultat:** Setarea reducerii temperaturii cu 1°C sau 1°F

Intervalul de temperaturi setate disponibile	
Încălzire, răcire	16°C~30°C (61°F~86°F)
Uscare	±7 deg C
Doar ventilator	Nu a putut fi setat

**Notă:** Apăsați și mențineți apăsat butonul Mod și butonul împreună timp de 2 secunde, va alterna afișarea temperaturii între scala °C și °F.

**Notă:** Modul de încălzire NU este disponibil pentru modelele doar cu răcire.

**Notă:** În modul „Uscare”, o scădere sau o creștere de până la 7°C poate fi setată cu telecomanda dacă tot este inconfortabil.

# Instrucțiuni de utilizare

## ◆ Pornirea

Apăsați butonul



**Rezultat:** Indicatorul RUN (FUNCȚIONARE) al unității interioare se aprinde.

*Modurile de operare SWING, SMART, SUPER, QUIET, TIMER, ECONOMY, IFEEL, DIMMER, CLOCK, SLEEP și 8°C HEAT vor fi specificate în paginile următoare.*



- Schimbarea modurilor în timpul funcționării, uneori unitatea nu răspunde dintr-o dată. Așteptați 3 minute.
- În timpul funcționării la încălzire, fluxul de aer nu este evacuat la început. După 2-5 minute, fluxul de aer va fi evacuat până la creșterea temperaturii schimbătorului de căldură interior.
- Așteptați 3 minute înainte de a reporni aparatul.

## Controlul direcției fluxului de aer

Fluxul de aer vertical (fluxul de aer orizontal) este reglat automat la un anumit unghi în funcție de modul de funcționare după pornirea unității.

Mod de funcționare	Directia fluxului de aer
Cooling, dry (Răcire, uscare)	Orizontal
Heating,fan only (Încălzire, doar ventilator)	În jos



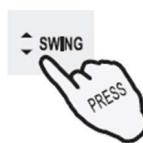
Directia fluxului de aer poate fi, de asemenea, ajustată după propriile cerințe prin apăsarea butoanelor de pe telecomandă.

*\*Modul de încălzire este disponibil numai pentru modelele cu pompe de căldură.*



## ◆ Control vertical al fluxului de aer (cu telecomanda)

Utilizați telecomanda pentru a seta diferite unghiuri de curgere sau unghiuri specifice, după cum doriti.



1. Apăsați butonul o dată.

**Rezultat:** Deflectorul de reglare verticală se va balansa automat în sus și în jos.



2. Apăsați și mențineți apăsat butonul timp de aproximativ 5 secunde (inefficient pentru unele modele).

**Rezultat:** Deflectorul de reglare verticală se va balansa automat în sus și în jos la un unghi mai mic.

Apăsați din nou butonul .

**Rezultat:** Deflectoarele se balansează la un unghi adecvat, după cum doriti.



## ◆ Control orizontal al fluxului de aer (cu telecomanda)

Utilizați telecomanda pentru a seta diferite unghiuri de curgere sau unghiuri specifice, după cum dorîți.

Apăsați o dată butonul



**Rezultat:** Deflectorul de reglare orizontală se va balansa automat spre stânga și spre dreapta.



Apăsați din nou butonul



**Rezultat:** Deflectoarele se balansează într-un unghi adecvat, după cum dorîți.



**NOTĂ:** Dacă unitatea nu are funcție cu patru moduri pentru fluxul de aer, puteți regla singur fluxul de aer orizontal. (ineficient pentru unele modele).



A. Nu roțiți manual deflectoarele de reglare verticală, în caz contrar pot apărea defectiuni. În acest caz, opriți mai întâi aparatul și închideți sursa de alimentare, apoi restaurați alimentarea cu energie.

B. Este mai bine să nu lăsați defectorul de reglare verticală să se incline în jos pentru o perioadă lungă de timp în modul Cooling (Răcire) sau Dry (Uscare) pentru a preveni scurgerea apei condensate.

## Modul Inteligent (ineficient pentru mai multe sisteme)

În acest mod, poate regla automat modul de funcționare, temperatura, viteza aerului, direcția aerului etc., în funcție de temperatură ambientă a camerei, pentru a se asigura că dvs. beneficiați de cea mai confortabilă experiență.

### ◆ Cum se setează modul SMART (INTELIGENT)?

Apăsați butonul .



**Rezultat:** Intră în **modul Inteligent** (funcționarea logică neclară) direct numai când unitatea este pornită.

Temperatura și viteza ventilatorului sunt setate automat în funcție de temperatură reală a camerei.



Pentru modelele de tip split, cum ar fi aparatele de climatizare cu montare pe perete și unele aparate de climatizare cu podea, modul lor de funcționare și temperatură setată trebuie determinate în funcție de temperatură interioară.

Modurile de funcționare și temperatura sunt determinate de temperatura interioară		
MODELE CU POMPĂ DE CĂLDURĂ		
TEMPERATURA INTERIOARĂ	Mod de funcționare	TEMPERATURA ȚINTĂ
21°C(70°F) SAU SUB		22°C(72°F)
21°C-23°C(70°F-73°F)	DOAR VENTILATOR	
23°C-26°C(73°F-79°F)	USCARE	SCĂDEREA TEMPERATURII DIN ÎNCĂPERE CU 2 C (2 F) DUPĂ O OPERARE DE 3 MINUTE
Peste 26°C(79°F)	RĂCIRE	26°C(79°F)

DOAR VENTILATOR		
TEMPERATURA INTERIOARĂ	Mod de funcționare	TEMPERATURA ȚINTĂ
23°C(73°F) SAU SUB	DOAR VENTILATOR	
23°C-26°C(73°F-79°F)	USCARE	SCĂDEREA TEMPERATURII DIN ÎNCĂPERE CU 2 (2 F) DUPĂ O OPERARE DE 3 MINUTE
Peste 26°C(79°F)	RĂCIRE	26°C(79°F)

# Instrucțiuni de utilizare

Pentru produsele comerciale de aer condiționat, cum ar fi aparatelor de aer condiționat de tip casetă, aparatelor de aer condiționat de tip conductă, aparatelor de aer condiționat de plafon și poate și unele aparatelor de aer condiționat pe podea, modul lor de funcționare trebuie determinat pe baza diferenței dintre temperatura interioară și temperatura setată.

Modul de operare este determinat de diferența dintre temperatura interioară și temperatura setată.

Modurile de funcționare și temperatura sunt determinate de temperatura interioară		
MODELE CU POMPĂ DE CĂLDURĂ		
TEMPERATURA INTERIOARĂ	Mod de funcționare	TEMPERATURA ȚINTĂ
Sub <b>T-3°C (3°F)</b>	DOAR VENTILATOR	<b>T</b>
<b>T-3°C ≤ T<sub>indoor</sub> ≤ T+3°C (3°F)</b>	USCARE	<b>T</b>
Peste <b>T+3°C (3°F)</b>	RĂCIRE	<b>T</b>
MODELE DOAR CU MOD DE RACIRE		
TEMPERATURA INTERIOARĂ	Mod de funcționare	TEMPERATURA ȚINTĂ
<b>T+3°C (3°F)</b> sau sub	DOAR VENTILATOR	<b>T</b>
peste <b>T+3°C (3°F)</b>	RĂCIRE	<b>T</b>

- Butonul SMART este ineficient în modul Super.
- Butonul Economy este ineficient în modul Intelligent.
- Apăsați butonul Mod pentru a anula modul Intelligent.

Notă: Temperatura, fluxul de aer și direcția sunt controlate automat în modul Intelligent.

Cu toate acestea, pentru pornire/oprire, puteți alege de la -2 la 2 (pentru unele modele puteți alege de la -7 la 7), pentru invertor puteți alege de la -7 la 7 dacă vă simțiți în continuare inconfortabil.

## ◆ Ce puteți face în modul Intelligent?

Senzația dvs.	Buton	Ajustare
Inconfortabil din cauza volumului necorespunzător al fluxului de aer.	Viteză ventilator <b>FAN SPEED</b>	Viteza ventilatorului de interior alternează între Auto, Higher (Mai ridicat), High (Ridicat), Medium (Mediu), Low (Scăzut) și Lower (Mai scăzut) de fiecare dată când acest buton este apăsat.
Inconfortabil din cauza direcției necorespunzătoare a fluxului de aer.	Baleiere + Baleiere <b>SWING SWING</b>	Apăsați o dată, deflectorul de reglare verticală (deflectorul de reglare orizontală) se balansează pentru a schimba direcția verticală a fluxului de aer (direcția orizontală a fluxului de aer). Apăsați din nou, baleajul se oprește.

## ◆ Cum se anulează modul Intelligent?

Apăsați butonul **MODE**.

**Rezultat:** Modul Intelligent va fi anulat.



# Instrucțiuni de utilizare

## Modul SUPER

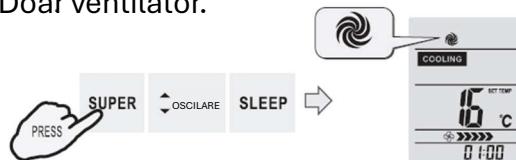
**Modul Super** este utilizat pentru a porni sau opri răcirea sau încălzirea rapidă numai când aparatul este pornit.

**Modul Super** poate fi setat atunci când aparatul este în funcțiune sau sub tensiune. În modul Super, puteți seta temperatură, direcția fluxului de aer sau temporizatorul

### ◆ Cum se setează modul Super?

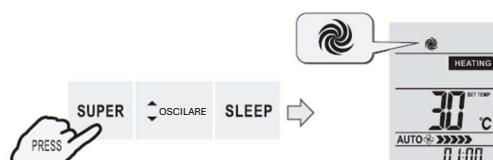
Apăsați butonul **SUPER** în modul Răcire, Uscare și Doar ventilator.

**Rezultat:** La viteza mare a ventilatorului, temperatură setată automat la 16 °C (61 °F).



Apăsați butonul **SUPER** în modul de Heat (Încălzire).

**Rezultat:** La viteza automată a ventilatorului, temperatură setată automat la 30°C (86°F).



### ◆ Cum se anulează modul Super?

Apăsați butonul Super, Mod, Viteză ventilator, Pornit/Oprit, Silentios sau Sleep.

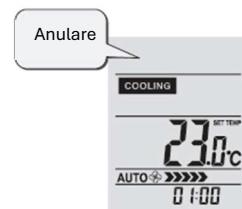
**Rezultat:** Afisajul revine la modul inițial. Ieșiți din modul Super.

**Notă:**

*Butonul Inteligent nu este disponibil în modul Super.*

*Butonul Eco nu este disponibil în modul Super.*

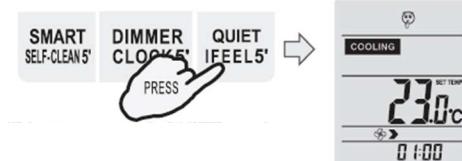
*Apăsați și mențineți apăsat butonul Super timp de aproximativ 5 secunde pentru a transmite codul de resetare a filtrului (ineficient pentru unele modele).*



## Modul QUIET (SILENTIOS)

În acest mod, aparatul de aer condiționat va funcționa cu performanță redusă de zgomot datorită frecvenței scăzute a compresorului și vitezelor reduse a ventilatorului. Acest mod este disponibil numai pentru modelele cu invertor.

**Notă:** Apăsați butonul Mod, Viteză ventilator, Inteligent, Super, Eco, Silentios sau Pornit/Oprit pentru a anula modul Silentios.



# Instrucțiuni de utilizare

## Modul TIMER (TEMPORIZATOR)

Este convenabil să setați temporizatorul cu butoanele **TIMER ON (TEMPORIZATOR PORNIT)** când ieșiți dimineață pentru a obține o temperatură confortabilă a camerei în momentul în care ajungeți acasă. De asemenea, puteți seta temporizatorul pe timp de noapte pentru a vă bucura de un somn odihnitor.

### ◆ Cum se setează TEMPORIZATOR PORNIT?

- Apăsați butonul Temporizator pornit/oprit .

**Rezultat:** 12:00 ON (Pornit 12:00) luminează intermitent pe LCD.

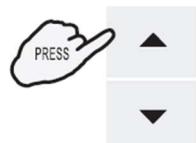


Apăsați butonul sau .

**Rezultat:** O dată pentru a mări sau micșora setarea de timp cu 1 minut.

O secundă și jumătate pentru a mări sau micșora setarea timpului cu 10 minute.

Pentru un timp mai lung de creștere sau scădere a timpului cu 1 oră.



- Când timpul dorit este afișat pe ecranul LCD, apăsați butonul Temporizator pornit și confirmați-l.

**Rezultat:** Un „bip” poate fi auzit.

„Pornit” nu mai luminează intermitent.

Indicatorul Temporizator de pe unitatea interioară se aprinde. (inefficient pentru unele modele)

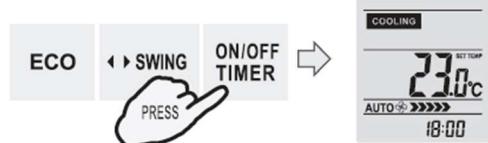


- După setarea temporizatorului timp de 5 secunde, ceasul va fi afișat pe ecranul LCD al telecomenției în loc de setarea temporizatorului.

### ◆ Cum se anulează Temporizator pornit?

Apăsați butonul .

**Rezultat:** Un „bip” poate fi auzit și indicatorul dispare, modul Temporizator pornit a fost anulat.



*Notă: Este similar cu setarea Temporizator opriț, puteți face ca aparatul să se opreasă automat la ora dorită, diferența este că trebuie să apăsați butonul Temporizator pornit/opriț pentru aproximativ 5 secunde pentru a porni sau anula Temporizator opriț.*

## Modul ECO (ECONOMIC)

În acest mod, aparatul de aer condiționat vă va oferi o performanță de economisire a energiei prin reducerea consumului de funcționare.

- Butonul Eco este nefuncțional în modurile Super și Intelligent.**
- Apăsați butonul Pornit/Oprit, Mod, ▼, ▲, Viteză ventilator, Sleep, Silentios sau Economic pentru a anula modul Eco.**
- Apăsați și mențineți apăsat butonul Silentios și butonul Eco împreună timp de 3 secunde, va alterna modul între numai răcire și răcire și încălzire.**



# Instrucțiuni de utilizare

## Modul IFEEL

Senzorul de temperatură încorporat în telecomandă este activat. Acesta poate detecta temperatura înconjurătoare și poate transmite semnalul înapoi unității, iar unitatea poate regla temperatura astfel încât să ofere confort maxim.

### ◆ Cum se setează modul IFEEL?

Apăsați butonul  timp de aproximativ 5 secunde o dată.

**Rezultat:** Semnalul de transmitere va apărea pe afișaj și funcția IFEEL va fi pornită.

**Notă:**

Setarea implicită este IFEEL inactiv.



### ◆ Cum se anulează modul IFEEL?

Apăsați din nou butonul  timp de aproximativ 5 secunde.

**Rezultat:** Funcția IFEEL va fi opriță.



## Butonul DIMMER (REGLARE INTENSITATE)

### ◆ Cum se setează DIMMER?

Apăsați butonul DIMMER pentru a stinge lumina și afișajul din unitate.

**Notă:**

Când lumina este stinsă, semnalul de recepție va aprinde din nou lumina.



## Butonul CLOCK (CEAS)

### ◆ Cum se reglează timpul real?

1. Apăsați butonul  timp de aproximativ 5 secunde o dată.

**Rezultat:** Timpul luminează intermitent pe ecranul LCD.

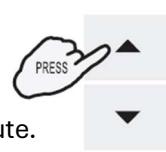


2. Apăsați butoanele  și .

**Rezultat:** Apăsați o dată pentru a crește sau descrește setarea timpului cu 1 minut.

Apăsați o secundă și jumătate pentru a crește sau a descrește setarea timpului cu 10 minute.

Apăsați mai lung pentru a crește sau a descrește timpul cu 1 oră.



3. Apăsați butonul  încă o dată.

**Rezultat:** Timpul real este setat.



# Instrucțiuni de utilizare

## Modul SLEEP

**Modul Sleep** poate fi setat în modurile **Răcire**, **Încălzire** sau **Uscare**.

Această funcție vă oferă un mediu mai confortabil pentru somn.

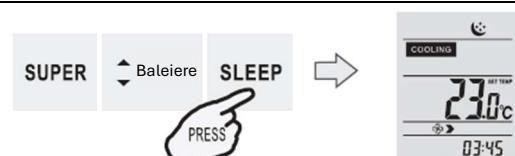
Aparatul se va opri automat după 8 ore de funcționare.

Viteza ventilatorului este setată automat la viteza mică.

### ◆ Cum se setează modul Sleep?

De fiecare dată când este apăsat butonul . **SLEEP**

**Rezultat:** Funcția Sleep va fi activată.



### Modul Sleep:

- Temperatura setată va crește cu cel mult 2°C (2°F) dacă aparatul funcționează în modul de răcire timp de 2 ore în mod constant, apoi rămâne constantă.
- Temperatura setată va scădea cu cel mult 2°C (2°F) dacă aparatul funcționează în modul de încălzire timp de 2 ore în mod constant, apoi rămâne constantă.

*Notă: În modul de răcire, dacă temperatura camerei este de 26°C (79°F) sau mai mult, temperatura setată nu se va modifica.*

*Notă: Modul Sleep NU este disponibil în modul Intelligent și numai pentru ventilator.*

*Notă: Încălzirea NU este disponibilă pentru aparatul de aer condiționat doar cu răcire.*

### ◆ Cum se anulează modul Sleep?

Apăsați butonul Super, Intelligent, Mod, Sleep, Pornit/Oprit, Eco sau Viteză ventilator.

**Rezultat:** Afişajul revine la modul inițial.

ieșiți din modul Sleep.



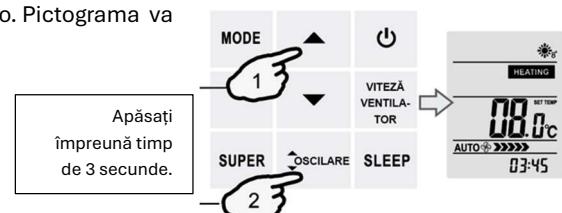
## Modul 8°C HEAT (ÎNCĂLZIRE 8°C) (Optional)

### ◆ Cum se setează modul Încălzire 8°C?

În modul Încălzire, apăsați **SWING** și butoanele ↑ împreună timp de 3 secunde pentru a porni modul Încălzire 8°C.

În modul de Încălzire 8°C, viteza ventilatorului este setată automat la Auto. Pictograma va apărea pe LCD.

Dacă apăsați orice buton, altul decât TempORIZATOR pornit/oprit, Ceas, Reglarea intensității luminii, IFEEL și SWING (BALEIERE), funcția Încălzire 8°C va fi dezactivată. și pictograma va dispărea.



*Notă*

*În modul Încălzire 8°C, temperatura implicită este setată la 8°C.*

*Modul de Încălzire 8°C poate fi setat numai atunci când aparatul de aer condiționat funcționează în modul de încălzire.*

## Modul HI-NANO (Optional)

Când telecomanda este pornită, în orice mod, apăsați butonul HI-NANO pentru a seta sau anula modul HI-NANO apoi pictograma va apărea sau va dispărea pe ecranul LCD.



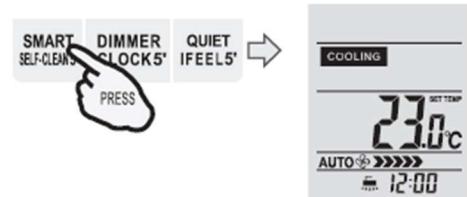
# Instrucțiuni de utilizare

## Modul CLEAN (CURĂȚARE) (Optional)

Când aparatul de aer condiționat și telecomanda sunt în standby, iar modul telecomenții este în Răcire sau Uscare, apăsați butonul **SMART SELF-CLEAN5'** timp de 5 secunde o dată pentru a porni modul Curățare, apoi indicatorul  va fi afișat pe ecranul LCD.

**Apăsați butonul Pornit/Oprit sau Inteligent sau Mod pentru a ieși din modul Curățare, apoi indicatorul  va dispărea.**

După finalizarea procesului de curățare, aparatul de aer condiționat va reveni la Răcire sau Uscare, așa cum este presetat, în timp ce indicatorul  de pe telecomandă va fi afișat timp de aproximativ 30 de minute.



## Modul de control al puterii (Optional)

Când vă aflați în modul de Răcire, apăsați butonul **ECO** timp de aproximativ 5 secunde o dată pentru a porni modul de control al alimentării (ventilatorul va opera cu viteză mică), apăsați din nou acest buton timp de aproximativ 5 secunde pentru a-l opri.

Când aparatul este în modul de control al alimentării, apăsați  și **ECO** o dată

**Rezultat:** Modurile de funcționare s-au schimbat în ordine:



 **Modul de control al alimentării este nefuncțional în modul Super sau Eco.**

 **Cu excepția butonului Baleiere, Reglarea intensității luminii, IFeel, TempORIZATOR, VENTILATOR, apăsați celelalte butoane pentru a ieși din modul Controlul puterii, iar indicatorul  va dispărea.**

 **Când porniți modul de Control al alimentării, ventilatorul va intra automat în viteza scăzută, dar puteți modifica viteza apăsând butonul Fan (VENTILATOR).**

## Инструкции за устройство за дистанционно управление

Благодарим ви, че закупихте този климатик.  
Моля, прочетете внимателно тези инструкции  
преди работа с уреда и запазете това  
ръководство за бъдещи справки.



# **Инструкции за устройство за дистанционно управление (RCH-RZY1-0)**

Устройство за дистанционно управление .....	1
Инструкции за работа	
Режими на работа .....	3
Управление на посоката на въздушния поток .....	4
Режим SMART .....	5
Режим SUPER .....	7
Режим QUIET .....	7
Режим TIMER .....	8
Режим ECO .....	8
Режим IFEEL .....	9
Бутон DIMMER .....	9
Бутон CLOCK .....	9
Режим SLEEP .....	10
Режим 8°C HEAT .....	10
Режим HI-NANO .....	10
Режим CLEAN .....	11
Режим за управление на мощността .....	11

# Устройство за дистанционно управление

## Устройство за дистанционно управление

Устройството за дистанционно управление излъчва сигнали към системата.

### 1 MODE

Натиснете този бутон, за да изберете режим на работа.

### 3 HI-NANO (опционален)

За включване и изключване на режим HI-NANO.

### 6 SUPER

За стартиране или спиране на бързо охлаждане/отопление.

(Бързото охлаждане работи с висока скорост на вентилатора при автоматично зададена температура 16°C; Бързото отопление работи с автоматична скорост на вентилатора при автоматично зададена температура 30°C)

### 8 SLEEP

За включване или изключване на Режим Sleep (Сън).

### 9 ECO

За включване или изключване на ECO (Икономичен).

### 11 ON/OFF TIMER

За включване или изключване на таймера.

### 12 SMART (опционален)

Влизи директно в режим Fuzzy logic, когато устройството е включено.

Когато климатикът и устройството за дистанционно управление са в режим на готовност и режимът на дистанционното е Охлаждане или Изсушаване, натиснете този бутон за около 5 секунди за влизане в режим на автоматично почистване и тогава индикаторът "..." ще се изведе на LCD екрана. С натискането на бутон SMART, POWER или MODE се излиза от режим на автоматично почистване и индикаторът "..." изчезва.

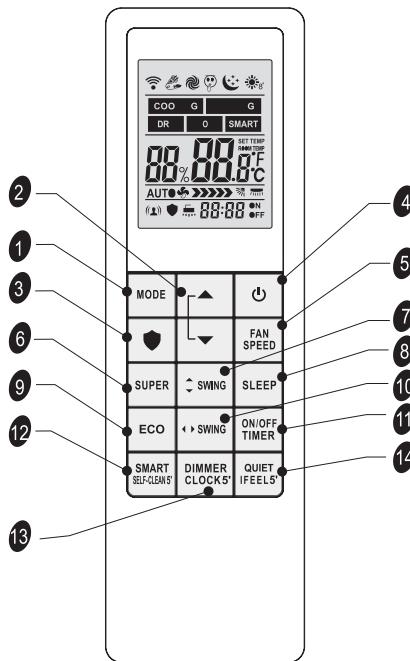
(След приключване на почистването, климатикът се връща в режим

Охлаждане или Изсушаване според настройката, докато индикаторът "..." на дистанционното ще остане включен за около 30 мин.)

### 13 DIMMER/CLOCK

При натискане на този бутон дисплеят на вътрешното тяло изгасва. При натискане на произволен бутон дисплеят се включва отново.

Използва се за свиване на часовника.



### 2 (▲) + 7 8°C HEAT(опционален)

За включване или изключване на режим 8°C HEAT.

### 2

За регулиране на стаяната температура и таймера, също в реално време.

### 4

ON/OFF  
При натискането на този бутон устройството ще се включи, когато е свързано с електрическата мрежа, и ще се изключи, ако работи.

### 5

FAN SPEED  
За избор на скорост на вентилатора в последователност: автоматична, по-висока, висока, средна, ниска и по-ниска.

### 7

◆ SWING  
За стартиране или спиране на движението на жалузите за вертикално регулиране и задаване на желаната посока на въздушния поток нагоре/надолу.

### 10

◆ SWING (опционален)  
За стартиране или спиране на движението на жалузите за хоризонтално регулиране и задаване на желаната посока на въздушния поток наляво/надясно.

### 16

IFEEL/QUIET  
За задаване на режим на работа IFEEL. В режим I FEEL температурата на въздуха се определя от датчик в дистанционното, а не в климатика. Препоръчително е да поставите дистанционното близо до вътрешното тяло за лесно получаване на сигнал. Натиснете този бутон над 5 сек., за да включите или изключите режим IFEEL. Използва се за задаване или отмяна на режим Quiet.

## Индикатори на LCD екрана:

COOLING	Охлаждане	DRY	Изсушаване	FAN ONLY	Само вентилация	HEATING	Отопление	SMART	Индикатор за режим Smart
Auto	Автоматична скорост на вентилатора	»»»	По-висока скорост на вентилатора	»»»	Висока скорост на вентилатора	»»	Средна скорост на вентилатора	»»	Ниска скорост на вентилатора
»»	По-ниска скорост на вентилатора	»	Индикатор за режим Quiet	»	Индикатор за режим Economy	»	Индикатор за режим Super	»	Индикатор за режим Sleep
(I)	IFEEL	»»»	Изведена температура	»»»	Изведено управление	88:88 ON OFF	Показва зададената стойност на таймера	»»	Индикатор за 8°C Heat
»	Индикатор за автоматично почистване	»»»	на мощността	»»»	Показва текущия час			»	Индикатор за режим HI-NANO
»	Индикатор за въртене (нагоре/надолу)	»»»	Индикатор за въртене (наляво/надясно)	»	Индикатор за сигнал			»	

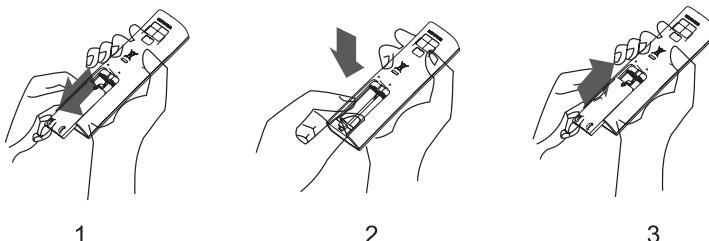
Бележка: Всеки режим и съответните функции са описани подробно на следващите страници.

# Устройство за дистанционно управление

## Устройство за дистанционно управление

### ◆ Как да поставите батериите

1. Отворете капачето на отделението за батерии по посоката на стрелката.
2. Поставете нови батерии, като се уверите, че спазвате поляритета (+) и (-).
3. Сложете отново капачето, като го натиснете обратно на място.



Бележка:

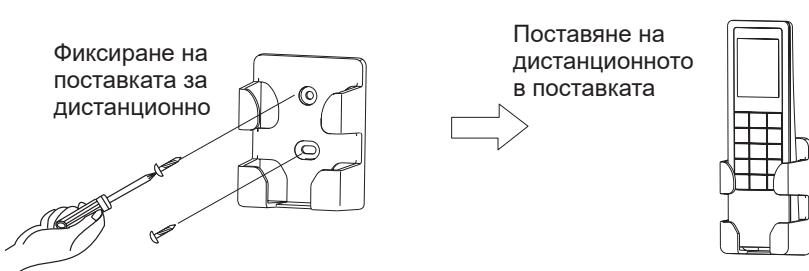
- Използвайте 2 батерии LR03 AAA (1,5 V). Не използвайте акумулаторни батерии. Когато дисплеят изгасне, сменете батерията с нови от същия тип.

### ◆ Съхранение и съвети за използване на дистанционното

Дистанционното може да се съхранява монтирано на стена с поставка.

Бележка: Поставката за дистанционното е опционална част.

Бележка: Формата може да се различава от тази на избраната от вас поставка за дистанционно.



### ◆ Как се използва

За управление на стайния климатик насочете дистанционното към приемника на сигнала. Дистанционното може да управлява климатика на разстояние до 7 метра, когато бъде насочено към приемника на сигнала на вътрешното тяло.

#### ▲ ВНИМАНИЕ!

За правилно предаване на сигнала между дистанционното и вътрешното тяло дръжте приемника на сигнала далеч от следните неща:

- Пряка слънчева светлина или друга силна светлина или топлина
- Екрани на телевизори с плосък еcran или други електрически уреди, които реагират на дистанционното

Освен това, климатикът няма да работи, ако завеси, врати или други предмети блокират сигнала от дистанционното към вътрешното тяло. Ако сигналът не може да се предава правилно, преместете тези предмети или се консултирайте с местния дилър.



# Инструкции за работа

## Режими на работа

### ◆ Избиране на режим

Натиснете бутона **MODE** последователно.

**Резултат:** Режимите на работа се променят в следната последователност:

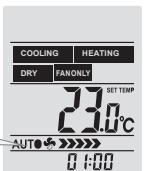


Режимът на отопление **HE** е наличен за климатици, които имат само режим на охлажддане.

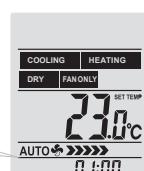
### ◆ Режим FAN (Вентилатор)

Натиснете бутона **FAN SPEED** последователно.

**Резултат:** Режимите на работа се променят в следната последователност:



В режим **FAN ONLY** (Само вентилатор) не е налична само настройка **Auto** (Автоматична).  
В режим **DRY** (Изсушаване) скоростта на вентилатора е зададена автоматично на **AUTO** и бутона **FAN SPEED** (Скорост на вентилатора) не е активен в този случай.  
Някои модели климатици, например такива за търговска употреба, имат само третата скорост на вентилатора.



### ◆ Настойване на температурата

Натиснете бутона **▲** веднъж.

**Резултат:** Повишава настройката на температурата с 1°C или 1°F.

Натиснете бутона **▼** веднъж.

**Резултат:** Понижава настройката на температурата с 1°C или 1°F.

Обхват на възможно настройване на температурата	
*ОТОПЛЕНИЕ, ОХЛАЖДАНЕ	16°C~30°C(61°F~86°F)
ИЗСУШАВАНЕ	±7 °C
САМО ВЕНТИЛATOR	Не може да се зададе

\*Бележка: Натиснете и задръжте бутоните **"MODE"** и **"▼"** едновременно за 2 сек., за да изберете извеждане на температурата в °C или °F.

\*Бележка: Режимът на отопление **HE** е наличен за модели, които имат само режим на охлажддане.

\*Бележка: В режим **Dry** (Изсушаване) повишаването или намаляването с до 7°C може да бъде зададено с дистанционното за достигане на желаната от вас температура.

# Инструкции за работа

## ◆ Включване

Натиснете бутона .

**Резултат:** Индикаторът RUN на вътрешното тяло светва.

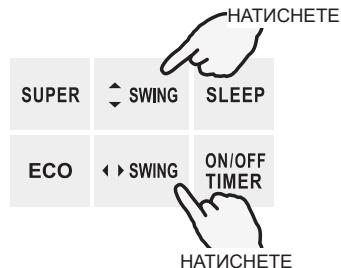
**Режимите на работа SWING, SMART, SUPER, QUIET, TIMER, ECONOMY, IFEEL, DIMMER, CLOCK, SLEEP и 8°C HEAT са обяснени подробно на следващите страници.**

- Понякога уредът не реагира веднага, ако сменяте режимите по време на работа. Изчакайте 3 минути.
- При включване на режим Отопление въздушният поток не се излъчва веднага. Той се излъчва след 2-5 мин., докато температурата на топлообменника на вътрешното тяло се повиши.
- Изчакайте 3 минути, преди да рестартирате уреда.

## Управление на посоката на въздушния поток

Посоката на въздушния поток се регулира автоматично до определен ъгъл във вертикална или хоризонтална посока след включване на климатика и избиране на съответния режим на работа.

Режим на работа	Посока на въздушния поток
ОХЛАЖДАНЕ, ИЗСУШАВАНЕ	хоризонтална
*ОТОПЛЕНИЕ, САМО ВЕНТИЛATOR	надолу



Може да насочвате въздушния поток в желаната от вас посока, като натиснете бутона  на дистанционното.

\*Режимът на отопление е наличен само за моделите с термопомпа.

## ◆ Управление на въздушния поток във вертикална посока (с дистанционното)

Използвайте дистанционното, за да изберете желаната от вас посока и ъгъл на движение на въздушния поток.



1. Натиснете бутона  веднъж.

**Резултат:** Жалузите за вертикално регулиране ще се движат нагоре и надолу автоматично.

2. Натиснете и задръжте бутона  за около 5 секунди (не важи за някои модели)

**Резултат:** Жалузите за вертикално регулиране ще се движат нагоре и надолу автоматично при по-малък ъгъл.

Натиснете бутона  отново.



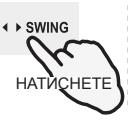
**Резултат:** Жалузите се отварят до желания ъгъл.

## ◆ Управление на въздушния поток в хоризонтална посока (с дистанционното)

Използвайте дистанционното, за да изберете желаната от вас посока и ъгъл на движение на въздушния

поток. Натиснете бутона  веднъж.

**Резултат:** Жалузите за хоризонтално регулиране ще се движат наляво и надясно автоматично.

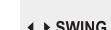


# Инструкции за работа

Натиснете бутона  отново.

**Резултат:** Жалузите се отварят до желания ъгъл.

**БЕЛЕЖКА:** Ако климатикът няма функция за движение на въздушния поток в четири посоки, можете да регулирате хоризонталния въздушен поток сами (не важи за някои модели).



НАТИСНЕТЕ

 **A** Не въртете жалузите за вертикално регулиране ръчно; в противен случай може да възникне неизправност. Ако това се случи, първо изключете уреда от бутона за вкл./изкл. и от електрическата мрежа и след това включете отново захранването.

**B** Добре е да не оставяте регулируемите във вертикална посока жалузи наклонени надолу за дълъг период от време в режим COOLING (Охлаждане) или DRY (Изсушаване), за да предотвратите капене на кондензирала вода.

## Режим SMART (не важи за мултисплит система)

В този режим климатикът може автоматично да регулира режима на работа, температурата, скоростта и посоката на въздушния поток и т.н. според температурата в помещението, за да гарантира, че клиентите получават най-комфортното изживяване.

### ◆ Как да зададете режим SMART?

Натиснете бутона .

**Резултат:** Влиза директно в режим SMART (управление fuzzy logic) само когато уредът е включен.

Температурата и скоростта на вентилатора се задават автоматично въз основа на действителната стайна температура.



За моделите от две части (външно и вътрешно тяло) като стенни или колонни климатици, режимът на работа и зададената температура трябва да бъдат определени от вътрешната температура.

### Режимът на работа и температурата се определят от вътрешната температура

#### Модели с термопомпа

Вътрешна температура	Режим на работа	Целева температура
21°C(70°F) или по-ниска	ОТОПЛЕНИЕ	22°C(72°F)
21°C-23°C(70°F-73°F)	САМО ВЕНТИЛАТОР	
23°C-26°C(73°F-79°F)	ИЗСУШАВАНЕ	Стайната температура се понижава с 2°C (2°F) след 3 минути работа
Над 26°C(79°F)	ОХЛАЖДАНЕ	26°C(79°F)

#### Модели само с режим Охлаждане

Вътрешна температура	Режим на работа	Целева температура
23°C(73°F) или по-ниска	САМО ВЕНТИЛАТОР	
23°C-26°C(73°F-79°F)	ИЗСУШАВАНЕ	Стайната температура се понижава с 2°C (2°F) след 3 минути работа
Над 26°C(79°F)	ОХЛАЖДАНЕ	26°C(79°F)

За климатици за търговска употреба, например такива от типа касетъчни, канални, таванни, подови и някои колонни климатици, режимът на работа трябва да бъде определен въз основа на разликата между вътрешната и зададената температура.

# Инструкции за работа

Режимът на работа се определя от разликата между вътрешната температура и зададената температура.

## Модели с термопомпа

Вътрешна температура	Режим на работа	Целева температура
Под $T-3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	ОТОПЛЕНИЕ	T
$T-3^{\circ}\text{C} \leq T$ вътрешна $\leq T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	САМО ВЕНТИЛАТОР	T
Над $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	ОХЛАЖДАНЕ	T

## Модели само с режим Охлаждане

Вътрешна температура	Режим на работа	Целева температура
$T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) или по-ниска	САМО ВЕНТИЛАТОР	T
Над $T+3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	ОХЛАЖДАНЕ	T

Бутоноят SMART не е активен в режим SUPER.

Бутоноят ECO не е активен в режим SMART.

Натискането на бутона MODE анулира режим SMART.

Бележка: Температурата, въздушният поток и посоката се контролират автоматично в режим SMART. Въпреки това, за включване/изключване можете да избирате от -2 до 2 (за някои модели можете да избирате от -7 до 7), ако все още не е постигнат желаният комфорт.

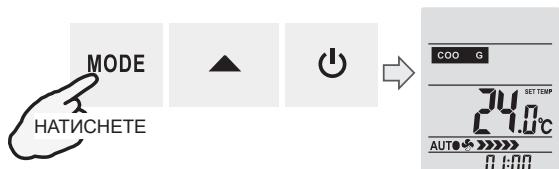
## ◆ Какво можете да направите в режим SMART?

Вие се чувствате	Бутона	Регулиране
Некомфортно поради неподходящ обем въздушен поток.	FAN SPEED	С всяко натискане на този бутон се редуват настройките за скорост на вентилатора на вътрешното тяло: автоматична, по-висока, висока, средна, ниска и по-ниска.
Некомфортно поради неподходяща посока на въздушния поток.	↔ SWING	С еднократното натискане на тези бутони жалузите за вертикално/хоризонтално регулиране се задвижват за промяна на посоката на въздушния поток нагоре/надолу и наляво/надясно. При повторно натискане жалузите спират да се движат.

## ◆ Как да отмените режим SMART?

Натиснете бутона .

Резултат: Режимът SMART ще се изключи.



# Инструкции за работа

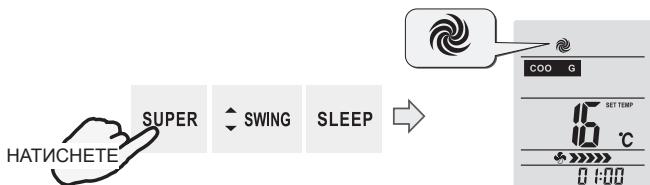
## Режим SUPER

Режим **SUPER** се използва за стартиране или спиране на бързо охлажддане или отопление, само когато уредът е включен.

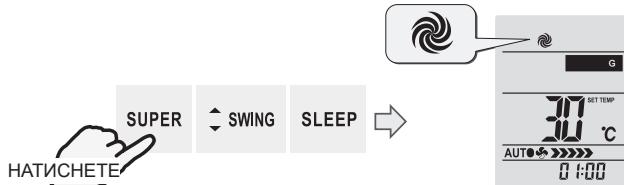
Режим **SUPER** може да бъде зададен, когато уредът работи или е включен в електрическата мрежа.. В режим SUPER можете да зададете температурата, въздушния поток или таймера.

### ◆ Как да зададете режим **SUPER**?

Натиснете бутона **SUPER** в режими на охлажддане, изсушаване и само вентилатор.  
**Резултат:** При висока скорост на вентилатора температурата се задава автоматично на 16°C(61°F).



Натиснете бутона **SUPER** в режим на отопление.  
**Резултат:** При автоматична скорост на вентилатора температурата се задава автоматично на 30°C(86°F).



### ◆ Как да отмените режим **SUPER**?

Натиснете бутона SUPER, MODE, FAN SPEED, ON/OFF, QUIET или SLEEP.

**Резултат:** Дисплеят се връща в първоначалния режим.  
Излиза от режим SUPER.

Отмяна



#### Бележка:

Бутонът **SMART** не е наличен в режим **SUPER**.

Бутонът **ECO** не е наличен в режим **SUPER**.

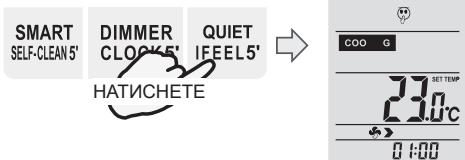
Натиснете и задръжте бутона **SUPER** за около 5 секунди.

Това ще предаде кода за нулиране на почистване на филтъра (не важи за някои модели).

## Режим QUIET (Безшумна работа)

В този режим климатикът ще работи с ниско ниво на шум, с ниска честота на компресора и ниска скорост на вентилатора. Този режим е наличен само за инверторните модели.

**Бележка:** Натиснете бутона **MODE, FAN SPEED, SMART, SUPER, ECO, QUIET** или **ON/OFF**, за да отмените режим **QUIET**.



# Инструкции за работа

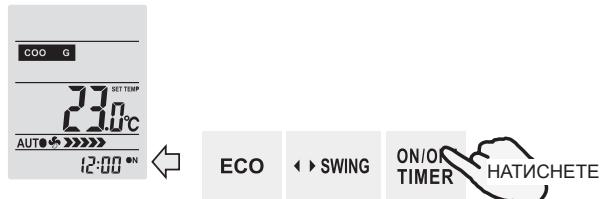
## Режим Timer (Таймер)

Удобно е да зададете таймер за включване с бутона **ON TIMER**, когато излизате сутрин, за да постигнете комфортна стайна температура, когато се приберете външи. Можете също да зададете таймер за изключване вечерта, за да се насладите на добър сън.

### ◆ Как да зададете ON TIMER (Таймер за включване)?

1. Натиснете бутона **ON/OFF TIMER**.

**Резултат:** „12:00 ON“ (Включване в 12:00 ч.) мига на LCD екрана.

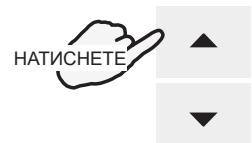


2. Натиснете **▲** или **▼**.

**Резултат:** Едно натискане на бутона стрелка нагоре или стрелка надолу увеличава или намалява настройката за час с 1 минута.

Натиснете в продължение на една и половина секунди, за да увеличите или намалите настройката за час с 10 минути.

Натиснете и задръжте по-дълго, за да увеличите или намалите настройката за час с 1 час.



3. Когато желанияят час се изведе на LCD екрана, натиснете бутона **ON TIMER**, за да го потвърдите.



**Резултат:** Прозвучава кратък звуков сигнал. Индикацията „ON“ (Вкл.) спира да мига.

Индикаторът **TIMER** на вътрешното тяло светва (не важи за някои модели).

4. След извеждане на зададения час на таймера за включване за 5 секунди, на LCD екрана на дистанционното ще се изведе часовникът вместо зададения таймер.

### ◆ Как да анулирате ON TIMER (Таймер за включване)?

Натиснете бутона **ON/OFF TIMER**.

**Резултат:** Прозвучава звуков сигнал, индикаторът изчезва и режимът за включване на таймера се изключва.



**Бележка:** По същия начин работи режимът OFF TIMER (Таймер за изключване) за автоматично изключване на уреда в желания от вас час. Разликата е, че трябва да натиснете бутона **ON/OFF TIMER** за около 5 секунди, за да стартирате OFF TIMER (Таймер за изключване).

## Режим ECO (Икономичен)

В този режим климатикът ще пести енергия чрез изразходване на по-малко електричество.

**Бутонаят ECO не е активен в режими SUPER и SMART.**

**Натискането на бутона **ON/OFF**, **MODE**, **▼**, **▲**, **FAN SPEED**, **SLEEP**, **QUIET** или **ECO** анулира режим **ECO**.**

**Натиснете и задръжте бутона **“QUIET”** и бутона **“ECO”** заедно за 3 секунди, за да смените режима между само охлаждане и охлаждане и отопление.**



# Инструкции за работа

## Режим IFEEL

Температурният сензор, вграден в дистанционното, се активира. Той отчита околната температура, предава сигнала обратно на уреда и уредът регулира температурата за осигуряване на максимален комфорт.

### ◆ Как да зададете режим IFEEL?

Натиснете еднократно **QUIET IFEEL5'** за около 5 секунди.  
**Резултат:** Изълченият сигнал ще се появи на дисплея и функцията IFEEL ще се включи.

**Бележка:** Настройката по подразбиране е IFEEL изключена.



### ◆ Как да отмените режим IFEEL?

Натиснете отново **QUIET IFEEL5'** за около 5 секунди.

**Резултат:** Функцията IFEEL ще се изключи.

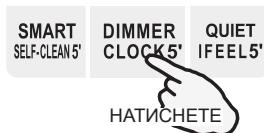


## Бутон DIMMER

### ◆ Как да зададете DIMMER?

Натиснете бутона DIMMER, за да изгасите дисплея на уреда.

**Бележка:** Когато не свети, дисплеят ще светне отново при получаване на сигнал.



## Бутон CLOCK

### ◆ Как да настроите текущия час?

1. Натиснете еднократно **DIMMER CLOCK5'** за около 5 секунди.  
**Резултат:** Часът мига на LCD экрана.



2. Натиснете бутоните **▲** и **▼**.

**Резултат:** Едно натискане на бутона стрелка нагоре или стрелка надолу увеличава или намалява настройката за час с 1 минута.

Натиснете в продължение на една и половина секунди, за да увеличите или намалите настройката за час с 10 минути. Натиснете и задръжте по-дълго, за да увеличите или намалите настройката за час с 1 час.



3. Натиснете бутона **DIMMER CLOCK5'** веднъж.  
**Резултат:** Текущият час е зададен.



# Инструкции за работа

## Режим SLEEP (Сън)

Режим SLEEP може да бъде зададен в режим COOLING, (Охлажддане), HEATING (Отопление) или DRYING (Изсушаване).

Тази функция ви дава по-комфортна среда за сън.

- След 8 часа работа уредът ще се изключи автоматично.
- Скоростта на вентилатора е зададена автоматично на ниска степен.

## ◆ Как да зададете режим SLEEP?

С всяко натискане на бутона **SLEEP**.  
Резултат: Функцията SLEEP ще се включи.



### Режим SLEEP (Сън):

- Зададената температура ще се повиши най-много с 2°C(2°F), ако уредът работи в режим на охлажддане в продължение на 2 часа непрекъснато, и след това ще се запази.
- Зададената температура ще се намали най-много с 2°C(2°F), ако уредът работи в режим на затопляне в продължение на 2 часа непрекъснато, и след това ще се запази.

*Бележка: В режим на охлажддане, ако стайната температура е 26°C (79°F) или по-висока, зададената температура няма да се промени.*

*Бележка: Режимът SLEEP HE е наличен за режими Smart и Fan only.*

*Бележка: Режимът на отопление HE е наличен за климатици, които имат само режим на охлажддане.*

## ◆ Как да отмените режим SLEEP (Сън)?

Натиснете бутона SUPER, SMART, MODE, SLEEP, ON/OFF, ECO или FAN SPEED.

Резултат: Дисплеят се връща в първоначалния режим.  
Излиза от режим SLEEP.



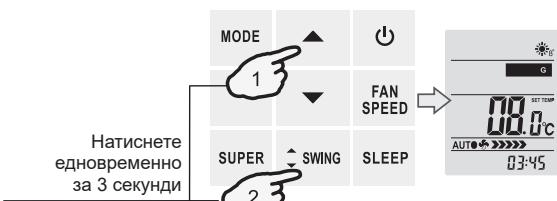
## Режим 8°C HEAT (Отопление 8°C )(опционален)

## ◆ Как да зададете режим 8°C HEAT (Отопление 8°C )?

В режим HEATING (Отопление) натиснете бутоните **MODE** и **▲** едновременно за 3 секунди, за да стартирате режим 8°C HEAT (Отопление 8°C).

В режим 8°C HEAT скоростта на вентилатора е зададена автоматично на AUTO. Иконката ще се появи на LCD екрана.

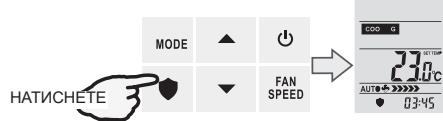
Ако натиснете произволен бутон, различен от ON/OFF TIMER, CLOCK, DIMMER, IFEEL и SWING, функцията 8°C HEAT ще се изключи. Иконката ще изчезне.



*Бележка:  
В режим 8°C HEAT температурата по подразбиране е зададена на 8°C. Режим 8°C HEAT може да бъде зададен само когато климатикът работи в режим HEATING (Отопление).*

## Режим HI-NANO (опционален)

Когато устройството за дистанционно управление е включено, независимо от режима, натискането на бутона HI-NANO може да зададе или отмени режим HI-NANO, при което индикаторът "HI" ще се покаже или ще изчезне от LCD екрана.



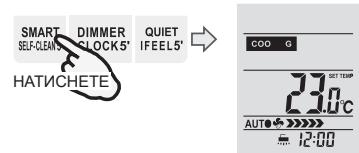
# Инструкции за работа

## Режим CLEAN (Почистване) (опционален)

Когато климатикът и дистанционното управление са в режим на готовност и режимът на дистанционното е Охлаждане или Изсушаване, натиснете този бутон **SMART SELF-CLEANING** единократно за около 5 секунди, за да включите режим Почистване, при което индикаторът **█** ще се изведе на LCD экрана.

- С натискането на бутона ON/OFF, SMART или MODE може да се излезе от режим на почистване, при което индикаторът **█** ще изчезне.**

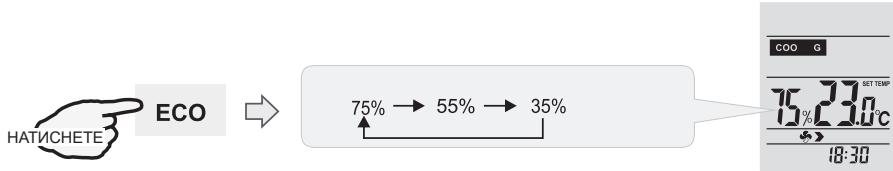
- След приключване на почистването, климатикът се връща в режим Охлаждане или Изсушаване според настройката, докато индикаторът **█** на дистанционното ще остане включен за около 30 мин.**



## Режим за управление на мощността (опционален)

В режим Охлаждане натиснете бутона **ECO** за около 5 секунди, за да включите режима за управление на мощността (вентилаторът ще работи с ниска скорост). За да го изключите, натиснете отново този бутон за около 5 секунди.

Когато уредът е в режим на управление на мощността, натиснете бутона **ECO** последователно.  
**Резултат:** Режимите на работа се променят в следната последователност:



- Режимът на управление на мощността не работи в режим SUPER или ECO.**
- С изключение на бутона Swing, Dimmer, IFeel, Timer, Fan, с натискането на друг бутон може да се излезе от режима за управление на мощността и индикаторът “%” ще изчезне.**
- Когато стартирате режима за управление на мощността, вентилаторът автоматично ще влезе в режим на ниска скорост, но можете да промените скоростта, като натиснете бутона Fan.**

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟΥ

Σας ευχαριστούμε πολύ που αγοράσατε αυτό το κλιματιστικό. Παρακαλείστε να διαβάσετε προσεκτικά αυτές τις οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε αυτήν τη συσκευή και να φυλάξετε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.



# **Οδηγίες τηλεχειριστηρίου**

## **(RCH- RZY1 -0)**

### **Περιεχόμενα**

Τηλεχειριστήριο .....	1
Λειτουργίες .....	4
Έλεγχος κατεύθυνσης ροής αέρα .....	5
Λειτουργία SMART (δεν ισχύει για συστήματα multi) .....	6
Λειτουργία SUPER .....	8
Λειτουργία QUIET [αθόρυβο] .....	8
Λειτουργία TIMER .....	9
Λειτουργία ECO .....	9
Λειτουργία IFEEL .....	10
Κουμπί DIMMER .....	10
Κουμπί CLOCK .....	10
Λειτουργία SLEEP [ύπνου] .....	11
Λειτουργία 8°C HEAT (προαιρετική) .....	11
Λειτουργία HI-NANO ( προαιρετική) .....	11
Λειτουργία CLEAN [Καθαρισμός] (προαιρετική) .....	12
Λειτουργία ελέγχου ισχύος (προαιρετική) .....	12

# Τηλεχειριστήριο

## Τηλεχειριστήριο

Το τηλεχειριστήριο μεταδίδει σήματα στο σύστημα.

### 1. MODE [λειτουργία]

Πατήστε αυτό το κουμπί για να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας

### 2. HI-NANO (προαιρετικό)

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση ή την ακύρωση της λειτουργίας HI-NANO.

### 3. SUPER

Χρησιμοποιείται για έναρξη ή διακοπή της γρήγορης ψύξης / θέρμανσης.  
(Η γρήγορη ψύξη λειτουργεί σε υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα με ρυθμισμένη αυτόματη θερμοκρασία 16°C (61°F) Η γρήγορη θέρμανση λειτουργεί σε αυτόματη ταχύτητα ανεμιστήρα με ρυθμισμένη αυτόματη θερμοκρασία 30°C (86°F))

### 8. SLEEP

Χρησιμοποιείται για να ρυθμίσετε ή να ακυρώσετε τη λειτουργία Sleep Mode.

### 9. ECO

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση ή την ακύρωση της λειτουργίας ECO Mode.

### 11. ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΗΣ ON/ OFF

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση ή την ακύρωση της λειτουργίας του χρονοδιακόπτη.

### 12. SMART (προαιρετικό)

Χρησιμοποιείται για την απευθείας είσοδο στη έξυπνη λειτουργία όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη.

Όταν το κλιματιστικό και το τηλεχειριστήριο είναι σε αναμονή και το τηλεχειριστήριο είναι στη λειτουργία Cooling (Ψύξη) ή Dry (Αφύγρανση), πατήστε αυτό το κουμπί για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να μπείτε στη λειτουργία αυτόματου καθαρισμού και θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD η ένδειξη .

Πίεστε το κουμπί SMART ή POWER ή MODE για να βγείτε από τη λειτουργία αυτόματου καθαρισμού και, στη συνέχεια, η ένδειξη  θα εξαφανιστεί (Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας καθαρισμού, το κλιματιστικό θα επιστρέψει στη λειτουργία Cooling (Ψύξη) ή Dry (Αφύγρανση) ανάλογα με την προεπιλογή, ενώ στο τηλεχειριστήριο θα εμφανιστεί για περίπου 30 λεπτά η ένδειξη ).

### 13. DIMMER/ ΡΟΛΟΙ

Όταν πατήσετε αυτό το κουμπί, όλη η οθόνη της εσωτερικής μονάδας θα κλείσει. Πατήστε οποιοδήποτε κουμπί για να ανοίξει πάλι.

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της τρέχουσας ώρας.

### 2 (▲) και 7 8°C HEAT (προαιρετικό)

Χρησιμοποιείται για εκκίνηση ή διακοπή λειτουργίας 8°C HEAT

### ▲ ▼

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση της θερμοκρασίας δωματίου και του χρονοδιακόπτη, επίσης σε πραγματικό χρόνο.

### 4. ON/OFF

Εάν πατήσετε αυτό το κουμπί, η συσκευή θα ξεκινήσει αν είναι ενεργοποιημένη ή θα σταματήσει αν είναι σε λειτουργία.

### 5. ΤΑΧΥΤΗΤΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ

Χρησιμοποιείται για την επιλογή της ταχύτητας του ανεμιστήρα κατά σειρά, σε υψηλότερη, υψηλή, μεσαία, χαμηλή και χαμηλότερη.

### 7. SWING (ΑΙΩΡΗΣΗ)

Χρησιμοποιείται για να σταματήσει ή να ξεκινήσει την κάθετης ρύθμισης αιώρηση της περσίδας και για τη ρύθμιση της επιθυμητής κατεύθυνσης της ροής του αέρα πάνω/ κάτω.

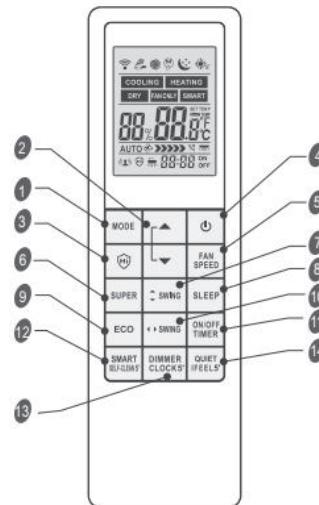
### 10. SWING (προαιρετικό)

Χρησιμοποιείται για να σταματήσει ή να ξεκινήσει την οριζόντιας ρύθμισης αιώρηση της περσίδας και για τη ρύθμιση της επιθυμητής κατεύθυνσης της ροής του αέρα αριστερά/δεξιά.

### 14. IFEEL / QUIET (αθόρυβη λειτουργία)

Πατήστε για να ρυθμίσετε τη λειτουργία IFEEL. Στη λειτουργία IFEEL το κλιματιστικό λειτουργεί βάσει αισθητήρα θερμοκρασίας τοποθετημένου στο τηλεχειριστήριο αντί για το μηχάνημα. Συνιστάται η χρήση της λειτουργίας IFEEL και η τοποθέτηση του τηλεχειριστηρίου σε θέση που να λαμβάνει εύκολα το σήμα της εσωτερικής μονάδας. Πατήστε αυτό το κουμπί πάνω από 5 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τη λειτουργία IFEEL.

Χρησιμοποιείται για τη ρύθμιση ή την ακύρωση της λειτουργίας QUIET (αθόρυβης λειτουργίας).



## Σύμβολα ένδειξης στην οθόνη LCD:

<b>COOLING</b>	Ένδειξη λειτουργίας ψύξης	<b>DRY</b>	Ένδειξη λειτουργίας αφύγρανσης	<b>FAN ONLY</b>	Ένδειξη λειτουργίας μόνο ανεμιστήρα	<b>HEATING</b>	Ένδειξη λειτουργίας θέρμανσης
	Αυτόματη ταχύτητα ανεμιστήρα		Υψηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα		Υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα		Μεσαία ταχύτητα ανεμιστήρα
	Χαμηλότερη ταχύτητα ανεμιστήρα		Ένδειξη αθόρυβης λειτουργίας		Ένδειξη οικονομικής λειτουργίας		Ένδειξη λειτουργίας super
	IFEEL		Εμφάνιση θερμοκρασίας Κουμπί ελέγχου οθόνης		Εμφάνιση χρονοδιακόπτη Εμφάνιση της τρέχουσας ώρας		Ένδειξη λειτουργίας SLEEP
	Swing (up/down) Ένδειξη αιώρησης (πάνω/ κάτω)		Ένδειξη αιώρησης (αριστερά/ δεξιά).		Ένδειξη σήματος		Ένδειξη λειτουργίας 8°C HEAT
							Ένδειξη λειτουργίας HI-NANO

**Σημείωση:** Κάθε λειτουργία και υπολειτουργία αναλύεται περαιτέρω στις επόμενες σελίδες.

## Τηλεχειριστήριο

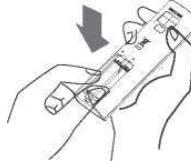
### **Τηλεχειριστήριο**

#### ♦ **Πώς να τοποθετήσετε τις μπαταρίες**

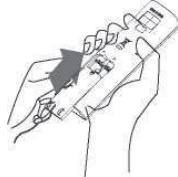
1. Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών σύμφωνα με την κατεύθυνση του βέλους.
2. Τοποθετήστε νέες μπαταρίες βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι (+) και (-) της μπαταρίας έχουν αντιστοιχιστεί σωστά.
3. Τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα πιέζοντάς το στη θέση του.



1



3



#### **Σημείωση:**

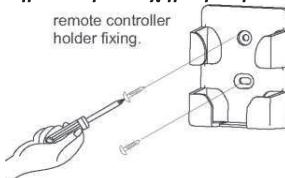
- **Χρησιμοποιήστε 2 Μπαταρίες AAA (1,5volt). LR03 Μην χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.**  
**Αντικαταστήστε τις μπαταρίες με νέες ίδιου τύπου όταν η οδόνη γίνει θαμπή.**

#### ♦ **Αποθήκευση και συμβουλές για τη χρήση του τηλεχειριστηρίου**

Το τηλεχειριστήριο μπορεί να αποθηκευτεί επίτοιχα σε βάση.

**Σημείωση: Η βάση του τηλεχειριστηρίου είναι προαιρετικό αξεσουάρ**

**Σημείωση: Το σχήμα μπορεί να διαφέρει από αυτό της βάσης του τηλεχειριστηρίου που έχετε επιλέξει.**



τηλεχειριστηρίου

στερέωση βάσης



Τοποθέτηση τηλεχειριστηρίου

#### ♦ **Τρόπος Χρήσης**

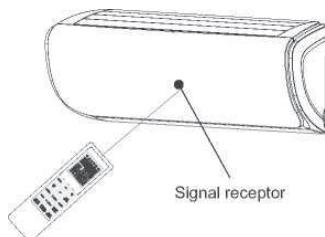
Για να λειτουργήσετε το κλιματιστικό δωματίου, στοχεύστε το τηλεχειριστήριο προς τον δέκτη σήματος. Το τηλεχειριστήριο μπορεί να χειριστεί το κλιματιστικό σε απόσταση έως και 7 μέτρα όταν κοιτάζει προς τον δέκτη σήματος της εσωτερικής μονάδας

#### **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

Για τη σωστή μετάδοση σήματος μεταξύ του τηλεχειριστηρίου και της εσωτερικής μονάδας, κρατήστε το δέκτη σήματος μακριά από τα ακόλουθα:

- Άμεσο ηλιακό φως ή άλλα δυνατά φώτα ή θερμότητα
- Επίπεδη οθόνη τηλεόρασης ή άλλες ηλεκτρικές συσκευές που αντιδρούν στο τηλεχειριστήριο

Επιπλέον, το κλιματιστικό δεν θα λειτουργήσει εάν υπάρχουν κουρτίνες, πόρτες ή άλλα εμπόδια που μπλοκάρουν το σήμα από το τηλεχειριστήριο προς την εσωτερική μονάδα. Εάν το σήμα δεν μεταδίδεται σωστά, μετακινηθείτε αυτά τα εμπόδια ή συμβουλευτείτε τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.



Signal receptor

## Οδηγίες λειτουργίας

### Λειτουργίες

#### ♦ Επιλογή λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί **MODE** σταδιακά

**Αποτέλεσμα:** Η λειτουργία αλλάζει σταδιακά όπως στην εικόνα



- Η λειτουργία θέρμανσης ΔΕΝ είναι διαθέσιμη σε κλιματιστικά μόνο ψύξης.

#### ♦ Λειτουργία FAN (ανεμιστήρα)

Πατήστε το κουμπί **FAN SPEED** σταδιακά

**Αποτέλεσμα:** Η ταχύτητα του ανεμιστήρα αλλάζει σταδιακά όπως στην εικόνα



- Στη λειτουργία "ΜΟΝΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ", μόνο το "Auto" δεν είναι διαθέσιμο.

Στη λειτουργία "DRY (Αφύγρανση)", η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα στο "AUTO", το κουμπί "FAN SPEED" (ταχύτητα ανεμιστήρα) είναι ανενεργό σε αυτή την περίπτωση.

Ορισμένα μοντέλα κλιματιστικών έχουν μόνο την τρίτη ταχύτητα

#### ♦ Ρύθμιση Θερμοκρασίας

Πατήστε το κουμπί μία φορά

**Αποτέλεσμα :** Η επιθυμητή θερμοκρασία ανεβαίνει κατά 1°C ή 1°F

Πατήστε το κουμπί ° ε α φ ο ρ ἄ

**Αποτέλεσμα:** Η επιθυμητή θερμοκρασία κατεβαίνει κατά 1°C ή 1°F

Εύρος ρύθμισης επιθυμητή θερμοκρασίας	
*ΘΕΡΜΑΝΣΗ, ΨΥΞΗ	16C~30°C ( 61°F~86°F )
ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ	±7 βαθμοί Κελσίου
ΜΟΝΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	δεν μπορεί να ρυθμιστεί

\*Σημείωση: Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **MODE** μαζί με το κουμπί για 2 δευτερόλεπτα για εναλλαγή της ένδεικης θερμοκρασίας μεταξύ της κλίμακας °C και °F.

\*Σημείωση: Η λειτουργία θέρμανσης ΔΕΝ είναι διαθέσιμη σε μοντέλα μόνο ψύξης

\*Σημείωση: Στη λειτουργία "Dry", μπορεί να ρυθμιστεί μείωση ή αύξηση έως και 7°C με το τηλεχειριστήριο εάν εξακολουθείτε να αισθάνεστε δυσάρεστα

## Οδηγίες λειτουργίας

### ♦ Ενεργοποίηση

ΠΑΤΗΣΤΕ το KOΥΜΠΙ .

**Αποτέλεσμα :** Η ένδειξη RUN της εσωτερικής μονάδας ανάβει.

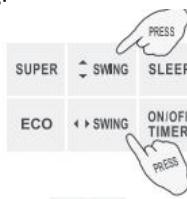
Οι λειτουργίες SWING, SMART, SUPER, QUIET, TIMER, ECONOMY, IFEEL, DIMMER, CLOCK, SLEEP και 8°C HEAT θα αναλυθούν στις επόμενες σελίδες.

- Μερικές φορές, αλλάζοντας λειτουργία κατά τη χρήση, η μονάδα δεν ανταποκρίνεται αμέσως. Περιμένετε 3 λεπτά.
- Κατά τη λειτουργία θέρμανσης, στην αρχή δεν υπάρχει ροή αέρα. Μετά από 2-5 λεπτά, η ροή θα αρχίσει μέχρι να ανέβει η θερμοκρασία του εσωτερικού εναλλάκτη θερμότητας.
- Περιμένετε 3 λεπτά πριν επανεκκινήσετε τη συσκευή

### Έλεγχος κατεύθυνσης ροής αέρα

Η κατακόρυφη ροή αέρα (Οριζόντια ροή αέρα) ρυθμίζεται αυτόματα σε μια συγκεκριμένη γωνία σύμφωνα με τον τρόπο λειτουργίας μετά την ενεργοποίηση της μονάδας.

Τρόπος λειτουργίας	Κατεύθυνση ροής αέρα
ΨΥΞΗ, ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ	οριζόντια
*ΘΕΡΜΑΝΣΗ, ΜΟΝΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	προς τα κάτω



Η κατεύθυνση ροής του αέρα μπορεί επίσης να ρυθμιστεί ανάλογα με τις ανάγκες σας πατώντας τα κουμπιά     του τηλεχειριστήριου.

**\*Η λειτουργία θέρμανσης είναι διαθέσιμη μόνο για μοντέλα αντλιών θερμότητας.**

### ♦ Έλεγχος κάθετης ροής αέρα (με το τηλεχειριστήριο)

Χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε διάφορες γωνίες ροής ή συγκεκριμένη γωνία όπως θέλετε.

1 Πατήστε το κουμπί  μία φορά.



**Αποτέλεσμα :** Η περσίδα κάθετης ρύθμισης θα αρχίσει να αιωρείται αυτόματα πάνω κάτω.

2 Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί  για περίπου 5 δευτερόλεπτα (δεν ισχύει για ορισμένα μοντέλα).

**Αποτέλεσμα :** Η περσίδα κάθετης ρύθμισης θα αρχίσει να αιωρείται αυτόματα πάνω κάτω σε μικρότερη γωνία.

Πατήστε ξανά το κουμπί 



**Αποτέλεσμα :** Οι περσίδες αιωρούνται στην κατάλληλη γωνία ανάλογα με την επιλογή σας

### ♦ Έλεγχος οριζόντιας ροής αέρα (με το τηλεχειριστήριο)

Χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε διάφορες γωνίες ροής αέρα ή συγκεκριμένη γωνία ανάλογα με την επιλογή σας

Πατήστε το κουμπί  μία φορά.



**Αποτέλεσμα :** Η περσίδα οριζόντιας ρύθμισης θα αρχίσει να αιωρείται αυτόματα αριστερά δεξιά.

## Οδηγίες λειτουργίας

Πατήστε το κουμπί

► SWING

Αποτέλεσμα : Οι περσίδες αιωρούνται σε κατάλληλη γωνία ανάλογα με την επιθυμία σας

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Αν η μονάδα δεν διαθέτει λειτουργία ροής αέρα με τέσσερις τρόπους, μπορείτε να ρυθμίσετε μόνοι σας την οριζόντια ροή αέρα (για ορισμένα μοντέλα δεν ισχύει)



**A.** Μην περιστρέψετε χειροκίνητα τις περσίδες κάθετης ρύθμισης καθότι μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία. Εάν συμβεί αυτό, απενεργοποιήστε πρώτα τη μονάδα, διακόψτε την παροχή ρεύματος και, στη συνέχεια, επαναφέρετε την τροφοδοσία ρεύματος.

**B.** Για να αποτρέψετε τη στάλαξη συμπυκνωμένου νερού, είναι καλύτερα να μην αφήνετε την περσίδα κάθετης ρύθμισης να γέρνει προς τα κάτω για μεγάλο χρονικό διάστημα στη λειτουργία COOLING ή DRY

### **Λειτουργία SMART (δεν ισχύει για συστήματα multi)**

Σ' αυτήν τη λειτουργία, μπορεί να προσαρμοστεί αυτόματα ο τρόπος λειτουργίας, η θερμοκρασία, η ταχύτητα του αέρα, η κατεύθυνση του αέρα κ.λπ. ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος του δωματίου για τη διασφάλιση της πιο ευχάριστης δυνατής εμπειρίας.

#### ◆ **Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία SMART**

Πατήστε το κουμπί

SMART  
SELF-CLEAN5'

#### **Αποτέλεσμα:**

Το σύστημα εισέρχεται απευθείας στη λειτουργία SMART (έξυπνη λειτουργία) μόνο όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη.

Η θερμοκρασία και η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζονται αυτόματα με βάση την πραγματική θερμοκρασία δωματίου.

Για τα μοντέλα τύπου split, όπως τα επίτοιχα κλιματιστικά και ορισμένα επιδαπέδια κλιματιστικά, ο τρόπος λειτουργίας και η ρυθμισμένη θερμοκρασία τους πρέπει να καθορίζονται με βάση την εσωτερική θερμοκρασία.



### **Ο τρόπος λειτουργίας και η θερμοκρασία καθορίζονται από την εσωτερική θερμοκρασία**

#### **Μοντέλα αντλιών θερμότητας**

Εσωτερική θερμοκρασία	Τρόπος λειτουργίας	Θερμοκρασία στόχος
21 °C (70 °F) ή χαμηλότερη	ΘΕΡΜΑΝΣΗ	22° C (72°F)
21° C-23°C (70°F-73°F)	ΜΟΝΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	
23° C -26° C (73°F-79°F)	ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ	Η επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου μειώνεται κατά 2 ° C (2°F) μετά από λειτουργία για 3 λεπτών
Πάνω από 26 ° C (79 ° F)	ΨΥΞΗ	26° C (79°F)

#### **Μοντέλα μόνο ψύξης**

Εσωτερική θερμοκρασία	Τρόπος λειτουργίας	Θερμοκρασία στόχος
23° C (73°F) ή χαμηλότερη	ΜΟΝΟ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	
23° C -26° C (73°F-79°F)	ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ	Η επιθυμητή θερμοκρασία δωματίου μειώνεται κατά 2 ° C (2°F) μετά από λειτουργία 3 λεπτών
Πάνω από 26 ° C (79 ° F)	ΨΥΞΗ	26° C (79°F)

Για διάφορους εμπορικούς τύπους κλιματιστικών, όπως κλιματιστικά τύπου κασέτας, κλιματιστικά τύπου αεραγωγών, κλιματιστικά οροφής και δαπέδου και ορισμένα επιδαπέδια κλιματιστικά, ο τρόπος λειτουργίας τους πρέπει να προσδιορίζεται με βάση τη διαφορά μεταξύ της εσωτερικής θερμοκρασίας και της ρυθμισμένης θερμοκρασίας.

## Οδηγίες λειτουργίας

Ο τρόπος λειτουργίας καθορίζεται από τη διαφορά μεταξύ της εσωτερικής θερμοκρασίας και της καθορισμένης θερμοκρασίας.

Μοντέλα αντλιών θερμότητας

Εσωτερική θερμοκρασία	Τρόπος λειτουργίας	Θερμοκρασία στόχος
Κάτω από $T - 3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	ΘΕΡΜΑΝΣΗ	T
$T - 3^{\circ}\text{C} \leq T$ εσωτερικού χώρου $\leq T + 3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	MONO ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	T
Πάνω από $T + 3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	ΨΥΞΗ	T

Μοντέλα μόνο ψύξης

Εσωτερική θερμοκρασία	Τρόπος λειτουργίας	Θερμοκρασία στόχος
$T + 3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ ) ή χαμηλότερη	MONO ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑΣ	T
Πάνω από $T + 3^{\circ}\text{C}$ ( $3^{\circ}\text{F}$ )	ΨΥΞΗ	T

/

- Το κουμπί SMART δεν δουλεύει στη λειτουργία SUPER.
- Το κουμπί ECO δεν δουλεύει στη λειτουργία SMART.
- Πατήστε το κουμπί MODE για ακύρωση της λειτουργίας SMART.

Σημείωση: Η θερμοκρασία, η ροή αέρα και η κατεύθυνση ελέγχονται αυτόματα στη λειτουργία SMART.

Οστόσο, για το on/off, μπορείτε να επιλέξετε από -2 έως 2 (για ορισμένα μοντέλα μπορείτε να επιλέξετε από -7 έως 7), για τον μετατροπέα μπορείτε να επιλέξετε από -7 έως 7 εάν εξακολουθείτε να αισθάνεστε δυσάρεστα.

### ◆ Τι μπορείτε να κάνετε στη λειτουργία SMART

Πώς νιώθετε	Κουμπί	Προσαρμογή
Δυσάρεστα λόγω ακατάλληλου όγκου ροής αέρα.	FAN SPEED	Η ταχύτητα του ανεμιστήρα εσωτερικού χώρου εναλλάσσεται μεταξύ Auto, Higher, High, Medium, Low και Lower κάθε φορά που πατάτε αυτό το κουμπί.
Δυσάρεστα λόγω ακατάλληλης κατεύθυνσης ροής.	▲ SWING ▶ SWING	Πατήστε το μία φορά, η περσίδα κάθετης ρύθμισης (περσίδα οριζόντιας ρύθμισης) αρχίζει να αιωρείται για να αλλάξει την κατακόρυφη κατεύθυνση της ροής του αέρα (οριζόντια κατεύθυνση ροής αέρα). Πατώντας πάλι το κουμπί η αιώρηση σταματά.

### ◆ Πώς να ακυρώσετε τη λειτουργία SMART

Πατήστε το κουμπί MODE .

Αποτέλεσμα: Η λειτουργία SMART θα ακυρωθεί.

## Οδηγίες λειτουργίας

### Λειτουργία SUPER

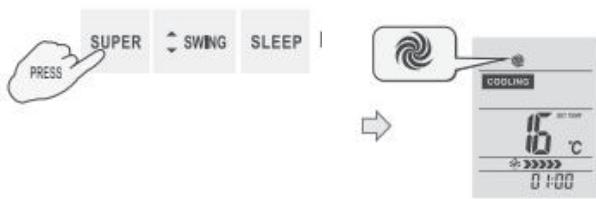
Η λειτουργία **SUPER** χρησιμοποιείται για την έναρξη ή τη διακοπή της γρήγορης ψύξης ή θέρμανσης μόνο όταν η μονάδα είναι ενεργοποιημένη.

Η λειτουργία **SUPER** μπορεί να ρυθμιστεί όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία ή ενεργοποιημένη.

Στη λειτουργία **SUPER**, μπορείτε να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, την κατεύθυνση ροής αέρα ή τον χρονοδιακόπτη

#### ◆ **Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία SUPER**

Πατήστε το κουμπί **SUPER** στη λειτουργία COOL (ψύξης) DRY (αφύγρανσης) και FAN ONLY (μόνο ανεμιστήρα).



**Αποτέλεσμα:** Σε υψηλή ταχύτητα ανεμιστήρα, η θερμοκρασία ρυθμίζεται αυτόματα στους 16°C (61°F).

Πατήστε το κουμπί **SUPER** στη λειτουργία HEAT (θέρμανση).



**Αποτέλεσμα:** Στην αυτόματη ταχύτητα του ανεμιστήρα, η θερμοκρασία ρυθμίζεται αυτόματα στους 30°C (86°F).

#### ◆ **Πώς να ακυρώσετε τη λειτουργία SUPER**

Πατήστε το κουμπί SUPER, MODE, FAN SPEED, ON/OFF, QUIET ή SLEEP.

**Αποτέλεσμα:** Η οθόνη επιστρέφει στην αρχική λειτουργία.

Εξέλθετε από τη λειτουργία SUPER.



### Σημείωση:

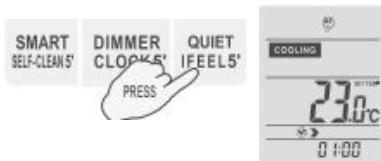
**To κουμπί SMART δεν είναι διαθέσιμο στη λειτουργία SUPER.**

**To κουμπί ECO δεν είναι διαθέσιμο στη λειτουργία SUPER.**

**Πατώντας παρατεταμένα το κουμπί SUPER για περίπου 5 δευτερόλεπτα θα μεταδοθεί ο κωδικός επαναφοράς καθαρού φίλτρου (δεν ισχύει για ορισμένα μοντέλα)**

### Λειτουργία QUIET [αθόρυβο]

Σ' αυτή τη λειτουργία, το κλιματιστικό θα λειτουργεί με απόδοση χαμηλού θορύβου λόγω χαμηλής συχνότητας συμπιεστή και χαμηλής ταχύτητας ανεμιστήρα. Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο για μοντέλα μετατροπέα.



**Σημείωση:** Πατήστε το κουμπί MODE, FAN SPEED, SMART, SUPER, ECO,

QUIET ή ON/OFF για ακύρωση της λειτουργίας QUIET.

## Οδηγίες λειτουργίας

### **Λειτουργία TIMER**

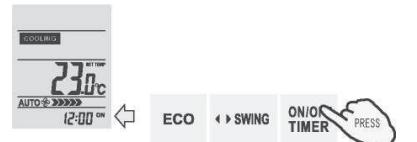
Είναι πολύ βολικό να ρυθμίζετε το χρονοδιακόπτη με τα κουμπιά **ON TIMER** όταν βγαίνετε το πρωί από το σπίτι, προκειμένου να έχετε μια ευχάριστη θερμοκρασία δωματίου την ώρα που επιστρέφετε. Μπορείτε επίσης να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη τη νύχτα για να απολαύσετε έναν καλό ύπνο.

#### **♦ Πώς να ρυθμίσετε το ON TIMER**

1. Πατήστε το Κουμπί



**Αποτέλεσμα:** Η ένδειξη "12:00 ON" αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.



2. Πατήστε το κουμπί ↑ ↓ ή



**Αποτέλεσμα:** Μία φορά για να αυξήσετε ή να μειώσετε τη ρύθμιση ώρας κατά 1 λεπτό.

Ενάμιση δευτερόλεπτο για αύξηση ή μείωση της ρύθμισης του χρόνου κατά 10 λεπτά.

Για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα για αύξηση ή μείωση του χρόνου κατά 1 ώρα.

3. Όταν εμφανιστεί η επιθυμητή ώρα στην οθόνη LCD, πατήστε το κουμπί ON TIMER και



επιβεβαιώστε.

**Αποτέλεσμα:** Ακούγεται ένα "μπιπ". Το "ON" σταματά να αναβοσβήνει. Η ένδειξη TIMER στην εσωτερική μονάδα ανάβει. (δεν ισχύει για ορισμένα μοντέλα)

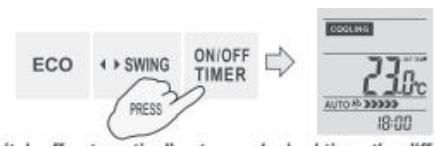
4. Αφού εμφανιστεί για 5 δευτερόλεπτα ο χρονοδιακόπτης, στη συνέχεια αντί του χρονοδιακόπτη θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD του τηλεχειριστηρίου το ρολό

#### **♦ Πώς να ακυρώσετε το ON TIMER**

Πατήστε το κουμπί



**Αποτέλεσμα :** Ακούγεται ένα "μπιπ" και η ένδειξη εξαφανίζεται, ο χρόνος ενεργοποίησης έχει ακυρωθεί.



**Σημείωση:** Η ρύθμιση είναι παρόμοια με τη ρύθμιση OFF TIMER. Μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη συσκευή αυτόματα την ώρα που θέλετε, η διαφορά είναι ότι πρέπει να πατήσετε το κουμπί ON/OFF TIMER για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσει ή να ακυρωθεί

### **Λειτουργία ECO**

Σε αυτήν τη λειτουργία, το κλιματιστικό θα σας προσφέρει απόδοση εξοικονόμησης ενέργειας με χαμηλότερη απόδοση λειτουργίας.



➤ Το κουμπί ECO δεν δουλεύει στη λειτουργία SUPER και SMART.

➤ Πατήστε το κουμπί ON/OFF, MODE, ↑ ↓, FAN SPEED, SLEEP, QUIET ή ECONOMY για να ακυρώσετε τη λειτουργία ECO.

➤ Πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί "QUIET" μαζί με το κουμπί "ECO" για 3 δευτερόλεπτα γίνεται εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας μόνο ψύξης και της λειτουργίας ψύξης και θέρμανσης.

## Οδηγίες λειτουργίας

### **Λειτουργία IFEEL**

Ο ενσωματωμένος αισθητήρας θερμοκρασίας στο τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένος. Μπορεί να αισθανθεί τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος και να μεταδώσει το σήμα στη μονάδα ενώ η μονάδα μπορεί να προσαρμόσει τη θερμοκρασία έτσι ώστε να παρέχεται η μέγιστη δυνατή άνεση.

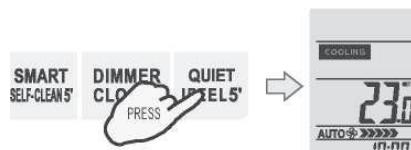
#### **♦ Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία IFEEL**

Πατήστε το Κουμπί **QUIET IFEELS'** για περίπου 5 δευτ. μια φορά

**Αποτέλεσμα :** Θα εμφανιστεί το σήμα μετάδοσης στην οθόνη και θα ξεκινήσει η λειτουργία IFEEL

**Σημείωση:**

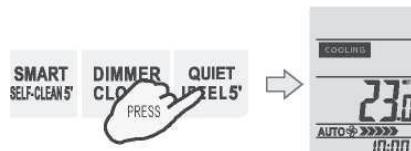
Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι με τη λειτουργία **IFEEL** αδρανοποιημένη.



#### **♦ Πώς να ακυρώσετε τη λειτουργία IFEEL**

Πατήστε το κουμπί **QUIET IFEELS'** για περίπου 5 δευτερόλεπτα για άλλη μια φορά.

**Αποτέλεσμα:** Η λειτουργία IFEEL θα απενεργοποιηθεί.



### **Κουμπί DIMMER**

#### **♦ Πώς να ρυθμίσετε το DIMMER**

Πατήστε το κουμπί DIMMER για να σβήσετε το φως και την οθόνη στη μονάδα.

**Σημείωση:**

Όταν το φως είναι σβηστό, με τη λήψη σήματος, θα ανάψει ξανά.



### **Κουμπί CLOCK**

#### **♦ Πώς να ρυθμίσετε την πραγματική ώρα**

1. Πατήστε το κουμπί **DIMMER CLOCK5'** για περίπου 5 δευτερόλεπτα μία φορά.  
**Αποτέλεσμα :** Η ώρα αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.



2. Πατήστε τα κουμπιά **▲** και **▼**

**Αποτέλεσμα :** Μία φορά για να αλλάξετε την ώρα κατά 1 λεπτό προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

Ενάμιση δευτερόλεπτο για αλλαγή της ώρας κατά 10 λεπτά.

Για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα για αλλαγή της ώρας κατά 1 ώρα προς τα πάνω ή

προς τα κάτω



3. Πατήστε ξανά το κουμπί **DIMMER CLOCK5'**  
**Αποτέλεσμα:** Η πραγματική ώρα έχει οριστεί.



## Οδηγίες λειτουργίας

### **Λειτουργία SLEEP [ύπνου]**

Η λειτουργία **SLEEP** μπορεί να ρυθμιστεί σε λειτουργία **ΨΥΞΗΣ, ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ** ή λειτουργία **ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ**

Αυτή η λειτουργία σάς προσφέρει ένα πιο άνετο περιβάλλον για ύπνο.

- Η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί αυτόματα μετά από 8 ώρες λειτουργίας.
- Η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα σε χαμηλή ταχύτητα.

#### **♦ Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία SLEEP**

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί **SLEEP** |

**Αποτέλεσμα:** Ξεκινάει η λειτουργία SLEEP .



### **Λειτουργία SLEEP:**

- Η ρυθμισμένη θερμοκρασία θα αυξηθεί κατά 2° C (2°F) το πολύ εάν η συσκευή λειτουργεί σε λειτουργία ψύξης για 2 ώρες συνεχώς και στη συνέχεια παραμένει σταθερή.
- Η ρυθμισμένη θερμοκρασία θα μειωθεί κατά 2° C (2°F) το πολύ εάν η συσκευή λειτουργεί σε λειτουργία θέρμανσης για 2 ώρες συνεχώς και στη συνέχεια παραμένει σταθερή.

**Σημείωση:** Σε λειτουργία ψύξης, εάν η θερμοκρασία δωματίου είναι 26° C (79°F) ή μεγαλύτερη, η ρυθμισμένη θερμοκρασία δεν θα αλλάξει.

**Σημείωση:** Η λειτουργία **SLEEP DEN** είναι διαθέσιμη για τη λειτουργία **SMART** και **FAN ONLY**.

**Σημείωση:** Η θέρμανση **DEN** διατίθεται σε κλιματιστικά μόνο για ψύξη.

#### **♦ Πώς να ακυρώσετε τη λειτουργία SLEEP**

Πατήστε το κουμπί SUPER, SMART, MODE, SLEEP, ON/OFF, ECO ή FAN SPEED



**Αποτέλεσμα:** Η οθόνη επιστρέφει στην αρχική λειτουργία. Έξοδος από τη λειτουργία SLEEP.

### **Λειτουργία 8°C HEAT (προαιρετική)**

#### **♦ Πώς να ρυθμίσετε τη λειτουργία 8 °C HEAT**

Στη λειτουργία HEAT (ΘΕΡΜΑΝΣΗ), Πιέστε μαζί τα κουμπιά **SWING** και **▲** για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τη λειτουργία 8 °C HEAT

Στη λειτουργία 8 °C HEAT, η ταχύτητα του ανεμιστήρα ρυθμίζεται αυτόματα στο "AUTO". Το εικονίδιο θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD.

Εάν πατήσετε οποιοδήποτε κουμπί, εκτός από το ON/OFF TIMER, CLOCK, DIMMER, IFEEL και SWING, η λειτουργία 8 °C HEAT θα απενεργοποιηθεί και το εικονίδιο θα εξαφανιστεί.

**Σημείωση :**

Στη λειτουργία 8 °C HEAT, η προεπιλεγμένη θερμοκρασία έχει ρυθμιστεί στους 8° C.

**Ηλειτουργία 8 °C HEAT, μπορεί να ρυθμιστεί μόνο όταν το κλιματιστικό λειτουργεί σε λειτουργία ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ.**



### **Λειτουργία HI-NANO ( προαιρετική )**

Όταν το τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένο, σε οποιαδήποτε λειτουργία, πατήστε το κουμπί HI-NANO για να ρυθμίσετε ή να ακυρώσετε τη λειτουργία HI-NANO

HI-NANO και το εικονίδιο θα εμφανιστεί ή θα εξαφανιστεί στην οθόνη LCD



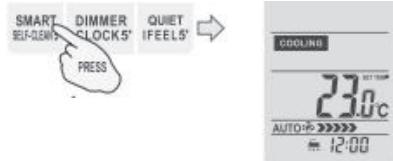
## Οδηγίες λειτουργίας

### **Λειτουργία CLEAN [Καθαρισμός] (προαιρετική)**

Όταν το κλιματιστικό και το τηλεχειριστήριο είναι σε αναμονή και η λειτουργία του τηλεχειριστηρίου είναι σε

ΨΥΞΗ ή ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ πατήστε το κουμπί  για 5 δευτερόλεπτα μία φορά για να ξεκινήσει η λειτουργία Καθαρισμού και, στη συνέχεια, η ένδειξη  θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD

- Πιέστε το κουμπί ON/OFF ή το κουμπί SMART ή MODE για να ακυρώσετε τη λειτουργία Καθαρισμού και, στη συνέχεια, η ένδειξη  θα εξαφανιστεί.
- Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας καθαρισμού, το κλιματιστικό θα επιστρέψει στην ΨΥΞΗ ή την ΑΦΥΓΡΑΝΣΗ, ανάλογα με την προεπιλογή, ενώ στο τηλεχειριστήριο θα εμφανιστεί για περίπου 30 λεπτά η ένδειξη "%"



### **Λειτουργία ελέγχου ισχύος (προαιρετική)**

Όταν βρίσκεστε σε λειτουργία ΨΥΞΗΣ, πατήστε το κουμπί  για περίπου 5 δευτερόλεπτα μία φορά για να ξεκινήσετε τη λειτουργία ελέγχου ισχύος (ο ανεμιστήρας θα λειτουργεί σε χαμηλή ταχύτητα). Πατήστε πάλι αυτό το κουμπί για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να σταματήσετε.

Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία ελέγχου ισχύος, πατήστε το κουμπί  μία φορά

**Αποτέλεσμα:** Οι τρόποι λειτουργίας άλλαξαν με τη σειρά της παρακάτω εικόνας:



- Ο έλεγχος ισχύος δεν δουλεύει στη λειτουργία SUPER ή ECO .
- Εκτός από το κουμπί Swing, Dimmer, Ifeel, Timer, Fan, πατώντας τα άλλα κουμπιά μπορείτε να θυγείτε από τη λειτουργία ελέγχου ισχύος και η ένδειξη " % " θα εξαφανιστεί.
- Με την εκκίνηση της λειτουργία ελέγχου ισχύος, ο ανεμιστήρας λειτουργεί αυτόματα με χαμηλή ταχύτητα αέρα. Μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα του αέρα πατώντας το κουμπί FAN (Ανεμιστήρας)





4322571-01